cités unies France

Répertoire des partenariats de coopération décentralisée franco-togolais

Décembre 2008

Avant-propos

Ce répertoire a été établi à partir des réponses apportées au questionnaire adressé par Cités Unies France à l'attention d'une quarantaine de collectivités locales françaises, entre avril et décembre 2008. Ces collectivités et leurs partenaires togolais ont été identifiés à l'aide des données du ministère français des Affaires étrangères et européenne (MAEE), de la Commission Nationale de la Coopération Décentralisée (CNCD), du Service de Coopération et d'Action Culturelle (SCAC) et du groupe-pays Togo de Cités Unies France.

Nous saluons l'entrée dans le répertoire du partenariat entre le Conseil général des Yvelines et les préfectures des Lacs et de Blitta.

Cette démarche permet ainsi aux collectivités et comités de jumelage déjà engagés de faire connaître leurs actions et de connaître celles des autres. A celles et ceux qui souhaitent s'engager, elle permet de disposer d'éléments utiles au démarrage de leur propre partenariat. Les interlocuteurs habituels ou potentiels de la coopération décentralisée - politiques, institutionnels, universitaires, associatifs ou privés -, au Togo comme en France, peuvent, quant à eux, mesurer, voire valoriser dans leurs réflexions, leurs recherches, leurs programmes ou leurs actions, la diversité et la richesse de cette forme de coopération.

Ce document contient des informations sur les objectifs, l'histoire, les actions réalisées et les perspectives de chaque partenariat, utiles aux acteurs concernés comme à leurs interlocuteurs, institutionnels ou privés. Pour Cités Unies France, il s'agit de signaler les connaissances, les données et les outils développés par les acteurs, selon leur propre méthodologie.

Ce répertoire se présente comme suit :

- Les partenariats de coopération décentralisée renseignés, par domaines d'action, puis par régions togolaises
- D'autres types de partenariats
- En annexe 1, une présentation du « Programme concerté de renforcement et de promotion de la coopération décentralisée franco-togolaise»,
- En annexe 2, la liste des partenariats non renseignés,
- En annexe 3, une présentation succincte de Cités Unies France, du pôle Afrique subsaharienne et des publications.

La coopération décentralisée étant un domaine dynamique et vivant, les données du répertoire sont amenées à évoluer constamment ; il a donc vocation à être régulièrement actualisé. Les fiches non réactualisées de 2007 ont été maintenues, mais les coordonnées de l'exécutif ont toutefois été mises à jour suite aux élections de mars 2008.

MM. Charles JOSSELIN, Président de Cités Unies France, Norbert BEALU, Président du groupe-pays Togo, Bertrand GALLET, Directeur Général et l'équipe du pôle Afrique subsaharienne, remercient les élus, les agents territoriaux, les membres des comités de jumelage et l'ensemble des structures qui ont bien voulu se prêter à l'exercice.

Réalisation :
Mina de Beaumont

Contacts:
Constance Koukoui
Astrid Frey
Pôle Afrique subsaharienne
Tél. : +33 (0)1 53 41 81 81
Fax : +33 (0)1 53 41 81 41
c.koukoui@cites-unies-france.org

Sommaire

Partenariats renseignés

Tableau récapitulatif des partenariats renseignés par domaines 6
Tableau récapitulatif des partenariats renseignés par régions togolaises 8

Fiches descriptives des partenariats de coopération décentralisée 10
Aiffres / Amlamé 11
Bailleul / Yaka 13
Blangy sur Bresle / Agou Apégamé 15
Bessines / Ezimé 17
Bressuire / Kpalimé 19
Chauray / Bassar 21
Chef-Boutonne / Kpélé Agavé 23
Communauté de Communes du Canton de Ménigoute / Canton de Ountivou 25
Communauté de Communes de la Côte Roannaise / Pagouda 27
Communauté de Communes Espace Gâtine / Canton d'Elavagnon 29
Communauté de Communes du Lezayen / Dani-Elavanyo 31
Communauté de Communes du Val de Boutonne / Akparé 33
Conseil Général des Yvelines / Préfecture de Blitta 35
Conseil Général des Yvelines/ Préfecture des Lacs et commune d'Aného 37
Coulon / Anié 39
Cusset / Kouvé 41
Issy-Les-Moulineaux / Dapaong 43
Les Herbiers / Adeta-Avijah 46
Marlhes / Féouda 48
Mazières en Gâtine / Canton d'Agou Yiboe 50
Prahecq / Canton de Glei 52
Région Champagne-Ardenne / Région Centrale 54
Rosny sur Seine / Gbatope 56
Saint Jean de Maurienne / Dzolo 58

Autres types de partenariats 61
Foyer de jeunes Oasis (Solidavie) / GCA Aledjo 62
Les Amis du Togo / Direction Préfectorale Santé 63
Togo Association Coopération 65

Annexe 1 : Le Programme concerté de promotion et de renforcement de la coopération décentralisée franco-togolaise 67
Annexe 2 : Partenariats non renseignés 69
Annexe 3 : Cités Unies France en bref 70

Tableau récapitulatif des partenariats renseignés par domaines

Nota Bene :
Ce tableau est un récapitulatif des principaux domaines d'action qui ressortent des fiches présentées ici. Certains domaines, intitulés différemment selon les cas, mais recouvrant des actions proches voire similaires, ont été regroupés. En conséquence, pour les actions pouvant entrer dans plusieurs catégories, la collectivité concernée apparaît plusieurs fois. Cette classification n'est donc ni exhaustive ni normative, ce tableau étant conçu comme un outil de navigation. Il est nécessaire de se reporter à chaque fiche présentée pour obtenir une information complète sur chaque partenariat.

APPUI INSTITUTIONNEL - Appui à la maîtrise d'ouvrage - Accompagnement, renforcement des capacités - Construction et équipement d'infrastructures communales (de cercle ou régionales)	Bressuire / Kpalimé, CC Côte Roannaise / Pagouda, CC Espace Gâtine / Canton d'Elavagnon, Coulon / Anié, Cusset / Kouvé, Marlhes / Féouda, Rosny s/Seine / Gbatopé.
TOURISME SOLIDAIRE / PATRIMOINE	Région Champagne-Ardennes / Région Centrale.
ÉDUCATION AU DEVELOPPEMENT - Echanges scolaires - Chantiers de jeunes - Actions culturelles (festivals, expositions, conférences, etc.) - Actions de communication	Aiffres / Amlamé, Bailleul / Yaka, Bressuire / Kpalimé, CC Ménigoute / Canton de Ountivou, CC Côte Roannaise / Pagouda, CC Espace Gâtine /Canton d'Elavagnon, CC Val de Boutonne / Akparé, Issy-les-Moulineaux / Dapaong, Pont de Beauvoisin.
APPUI A LA SOCIETE CIVILE - Appui aux dynamiques de quartier - Appui aux femmes, aux jeunes, aux médias, etc.	Bailleul / Yaka, Bessines / Ezimé, Bressuire / Kpalimé , CC Val de Boutonne / Akparé, Région Champagne-Ardennes / Région Centrale.
ÉDUCATION - Rénovation, construction de bâtiments - Fourniture, équipements scolaires, sportifs, culturels - Formation	Aiffres / Amlamé, Bailleul / Yaka, Bessines / Ezimé, Bressuire / Kpalimé Chauray / Bassar, Chef Boutonne / Kpélé Agavé, CC Espace Gâtine / Canton d'Elavagnon, CC Lezayen / Dani-Elavanyo, CC Val de Boutonne / Akparé, CG Yvelines / Préfectures des Lacs et de Blitta, Coulon / Anié, Issy-les-Moulineaux / Dapaong, Les Herbiers / Adeta-Avijah, Mazières en Gâtine / Canton d'Agou Yiboé, Prahecq / Canton de Glei, Pont de Beauvoisin,
DEVELOPPEMENT RURAL - Agriculture, élevage, développement, ouverture économique - Formation - Irrigation, suffisance alimentaire	Chef Boutonne / Kpélé Agavé, CC Ménigoute / Canton d'Ountivou, Mazières en Gâtine / Canton d'Agou Yiboé, Région Champagne-Ardennes / Région Centrale.

SANTE - Construction, équipements d'infrastructures (CSCOM) et matériel - Formation - Santé publique	Bailleul / Yaka, Bessines / Ezimé, Bressuire / Kpalimé, Chef-Boutonne / Kpélé Agavé, CC Lezayen / Dani-Elevanyo, Coulon / Anié, Cusset / Kouvé, Foyer de jeunes Oasis / Aledjo, Issy-les-Moulineaux / Dapaong, Les Herbiers / Adeta-Avidjah, Mazières en Gâtine / Canton d'Agou Yiboé, Pont de Beauvoisin, Prahecq / Canton de Glei, Saint Jean de Maurienne / Dzolo.
EAU ET ASSAINISSEMENT - Gestion, traitements des déchets - Problèmes urbains - Maîtrise de l'eau, accès à l'eau	Aiffres / Amlamé, Bailleul / Yaka, Bessines / Ezimé,, Bressuire / Kpalimé, Chauray / Bassar, CC Lezayen / Dani-Elevanyo, CC Val de Boutonne / Akparé, Coulon / Anié, Cusset / Kouvé, Foyer de jeunes Oasis / Aledjo, Issy-les-Moulineaux/Dapaong, Les Herbiers / Adeta-Avidjah, Mazières en Gâtine / Canton d'Agou Yiboé,, Pont de Beauvoisin, Rosny sur Seine / Gbatopé, Saint Jean de Maurienne/ Dzolo.
DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE - Micro-crédit - Formation - Artisanat	Bailleul / Yaka, Bressuire / Kpalimé, CC Ménigoute /Canton d'Ountivou, région Champagne-Ardennes / Région Centrale, Saint Jean de Maurienne/ Dzolo.

Tableau récapitulatif des partenariats renseignés par régions togolaises

Tableau 1 : Région des Plateaux

Togo	France
Adeta-Avijah	Les Herbiers
Agou Apégamé	Blangy sur Bresle
Agou Yiboe	Mâzières en Gâtine
Akparé	Communauté de Communes du Val de Boutonne
Amlamé	Aiffres
Anié	Coulon
Dani-Elavanyo	Communauté de Communes du Lezayen
Elavagnon	Communauté de Communes Espace Gâtine
Ezimé	Bessines
Gléi	Prahecq
Kpalimé	Bressuire
Kpélé Agavé	Chef-Boutonne
(Préfecture de) Notsé	Les Amis du Togo (Pont de Beauvoisin)
Ountivou	Ménigoute

Tableau 2 : Région de la Kara

Togo	France
Bassar	Chauray
Féouda	Marlhes
Pagouda	Communauté de Communes de la Côte Roannaise
Yaka	Bailleul

Tableau 3 : Région des Savanes

Togo	France
Dapaong	Issy-Les-Moulineaux

Tableau 4 : Région Centrale

Togo	France
Aledjo	Foyer de jeunes Oasis (Solidavie)
Préfecture de Blitta	Conseil Général des Yvelines
Région Centrale	Région Champagne Ardenne

Tableau 5 : Région Maritime

Togo	France
Aného et Préfecture des Lacs	Conseil Général des Yvelines
Dzolo	St Jean de Maurienne
Gbatopé	Rosny sur Seine
Kouvé	Cusset

Il est à noter que la majorité des partenariats sont concentrés dans la région des Plateaux.

Fiches descriptives des partenariats de coopération décentralisée

Aiffres / Amlamé
Bailleul / Yaka
Blangy sur Bresle / Agou Apégamé
Bessines / Ezimé
Bressuire / Kpalimé
Chauray / Bassar
Chef-Boutonne / Kpélé Agavé
Communauté de Communes du Canton de Ménigoute / Cantou de Ountivou
Communauté de Communes de la Côte Roannaise / Pagouda
Communauté de Communes Espace Gâtine / Canton d'Elavagnon
Communauté de Communes du Lezayen / Dani-Elavanyo
Communauté de Communes du Val de Boutonne / Akparé
Conseil général des Yvelines / Aného
Conseil général des Yvelines / Préfecture des Lacs
Coulon / Anié
Cusset / Kouvé
Issy-Les-Moulineaux / Dapaong
Les Herbiers / Adeta-Avijah
Marlhes / Féouda
Mazières en Gâtine / Canton d'Agou Yiboe
Prahecq / Canton de Glei
Région Champagne-Ardenne / Région Centrale
Rosny sur Seine / Gbatope
Saint Jean de Maurienne / Dzolo

Aiffres / Amlamé

Mise à jour le 26/6/2008

Collectivité française **Nom** : Aiffres **Nb habitants** : 5 500 **Département/Région** : Deux-Sèvres	**Collectivité togolaise** **Nom** : Amlamé **Nb habitants** : 16 000 **Région/Commune** : les Plateaux
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Alain MATHIEU **Fonction** : Maire **Adresse** : 41 rue de la Mairie **Tél** : 05-49-32-02-47 **Fax** : 05-49-32-11-69 @ : mairie@ville-aiffres.fr **site web** : www.ville-aiffres.fr	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : NAYO-AGOUMA Yakpo **Fonction** : Maire et Président de la délégation spéciale **Adresse** : Mairie d'Amlamé – BP 76 **Tél** : **Fax :** @ : **site web** :
Elu en charge du partenariat : Anita JAGOUEIX et Patricia KERBRAT **Tél** : 05 49 32 02 47 **Fax** : 05 49 32 11 69 @ : mairie@ville-aiffres.fr	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : @ : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : MIOT Jean-François **Tél** : 05-49-32-17-87 **Fax** : @ : jf.miot@orange.fr	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : TCHAKPANA Itidou Oga **Tél** : **Fax** : @ :

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : 19 mars 2005

Prise de contact et choix des partenaires :
Via les membres de l'association ASCOBE lors d'un de leur séjour à Ezimé.

Objectifs initiaux :

- Favoriser la connaissance et la compréhension de la population d'Amlamé par les Aiffricains
- Créer des relations d'amitié et favoriser les échanges
- Promouvoir et développer la coopération dans les domaines de l'éducation, de la formation, de la santé, du social, de la culture et des sports.

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
Convention signée le 20 septembre 2005
Acte de jumelage signé à Amlamé le 12 mars 2006

Budget consacré à la coopération décentralisée/an: 5 500 €	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres :

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Hygiène publique	- Construction de 9 blocs de 6 latrines en cours de réalisation - Mise en place d'un service de collecte d'ordures ménagères	2007 2008	28 000 euros
Éducation	- Réhabilitation de 2 bâtiments de 3 classes dans deux quartiers (Agadji et Kpèté)	2008-2009-2010	
En France : Actions de sensibilisation	- Présentation de diapos et films dans les écoles - Soirée africaine (repas et musique) - Marché - Participation vide-grenier - Stand d'informations dans diverses manifestations - Echanges de correspondance scolaire		

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Bailleul / Yaka

Mise à jour : 2007

Collectivité française	**Collectivité togolaise**
Nom : Bailleul **Nb habitants** : 14 800 **Département/Région** : Nord/Nord-Pas-de-Calais	**Nom** : Yaka **Nb habitants** : environ 15 000 **Région/Commune** : Préfecture de Doufelgou
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Michel GILLOEN **Fonction** : Maire **Adresse** : Hôtel de Ville - 59 270 Bailleul **Tél** : 03 28 50 06 02 **Fax** : 03 28 50 06 01 **@** : communication@ville-bailleul.fr **site web** : www.ville-bailleul.fr	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : Préfecture de Doufelgou **Fonction** : **Adresse** : **Tél** : **Fax :** **@** : **site web** :
Elu en charge du partenariat : **Tél** : **Fax**: @:	**Elu en charge du partenariat :** Raphaël Kadjossou, président du Comité de partenariat -BP 55 Niamtovgou – Togo **Tél** : **Fax** :
Service des relations internationales :Services culturels, chargés du partenariat - Pascale PAVY **Tél** : 03 28 49 29 89 **Fax** : 03 28 44 30 97 **@** : ppavy@ville-bailleul.fr **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : **@** :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Association APJ Togo - Georgette KAWESKI **Tél** : 03 28 49 00 51 **Fax** : **Adresse** : 11 rue Charles Flahault 59 270 Bailleul **site web** : www.apj-togo.org	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : Vice-Président APJ Togo Koffi Kara PEKETI **Tél** : **Fax** : **@** : koffi_peketi@yahoo.fr

Présentation du partenariat

Date de début des contacts :
1993

Prise de contact et choix des partenaires :
Via le Docteur Koffi Peketi, alors médecin interne dans un hôpital de Bailleul.

Objectifs initiaux :
Au Togo : accompagner le village dans des actions de développement de la santé, éducation et activités génératrices de revenus.
En France : éducation au monde et au développement.

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
- Convention de parrainage Bailleul – Yaka – APJ Togo en 1997

Remise à jour et nouvelle signature officielle de la convention de partenariat en novembre 2006

Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	**Budget consacré aux relations internationales/an** :
6000 à 7000 euros + aides matérielles et humaines	

Partenaires techniques, financiers, autres :
Ville de Bailleul, Coopération française, Secours populaire français, Laboratoire Tulipe et Mérieux, Institut Pasteur, Médecins du monde, Liane Coopération, Togollectif Lille, Femmes actives au foyer, EPSM des Flandres (établissement public de santé mentale de Bailleul), Énergie et Electricité sans Frontières, Aviation sans Frontières et autres ONG
Région Nord-Pas-de-Calais et département du Nord selon les projets

n			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Création d'une bibliothèque publique	Création d'une bibliothèque publique : Construction, formation, mise en réseau, animations, extension en 2006 Réaménagement après extension en cours	Première inauguration en 1998, extension en 2006, réaménagement en 2007	
Action Eau potable	Rachat des bornes-fontaines privatisées, sensibilisation et organisation en coopératives, construction de puits et irrigation + latrines	Étalement sur 7 ou 8 ans	
Santé	Local de consultation et pharmacie villageoise, formations, vaccinations, inauguration d'une maternité, formation dans les C.H.U. de Lomé et Kara	Début : fin des années 1990 Maternité : 2006	
Action Education pour tous	Prise en charge de l'écolage de 1500 élèves des quartiers défavorisés, accompagnement, construction de classes	Depuis 2003, d'abord pour 3 ans à l'essai puis prolongation	
Soutien aux activités génératrices de revenus	Coopératives de femmes, artisanat, agriculture, tourisme responsable, …		
En France : actions de sensibilisation	Présentations, diapos, dans les écoles, les associations… Point information Ritimo sur le développement à la bibliothèque Actions culturelles ponctuelles		

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)
Projets discutés avec les partenaires :

- Construction d'un collège, séminaire de formation
- Construction d'un centre médico-psychologique à Kara, séminaires de formation également
- Développement des activités génératrices de revenus

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées
Bilans d'activité chaque année (au Togo et en France)
Évaluations régulières sur place.

Blangy sur Bresle / Agou Apégamé

Mise à jour : décembre 2008

Collectivité française **Nom** : Blangy sur Bresle **Nb habitants** : 3488 **Département/Région** : Seine Maritime (76) – Haute Normandie	**Collectivité togolaise** **Nom** : Agou Apégamé **Nb habitants** : 4000 **Région/Commune** : Agou
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Claude VIALARET **Fonction** : Maire **Adresse** : 76340 Blangy sur Bresle **Tél** : 02 35 93 50 05 **Fax** : 02 35 94 06 14 @ : **site web** : http://blangy76.free.fr	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : ABOTSITSE Komi **Fonction** : Chef du village d''Agou Apégamé **Adresse** : BP 9006 - Lomé **Tél** : (00228) 932 95 91 **Fax :** @ : **site web** :
Elu en charge du partenariat : Claude VIALARET **Tél** : **Fax** : @ :	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : @ : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : **Tél** : **Fax** : @ :	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : **Tél** : **Fax** : @ :

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : 1984

Prise de contact et choix des partenaires : Au départ ce sont d'abord des chantiers de jeunes de Blangy sur Bresle) Agou Apégamé qui ont permis de lier des liens d'amitié

Objectifs initiaux : Lier des relations humaines amicales entre les deux collectivités et aider à l'évolution des mentalités

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) : Signature de l'acte de coopération entre les deux villes à Apégamé en 1988 et à Blangy-sur-Bresle en 1990

Budget consacré à la coopération décentralisée/an: 5336€/an	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres :			
Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Appui institutionnel	- Réparation de pompes - Adduction d'eau potable - Electrification - Envoi de livres scolaires et de bibliothèque - Aide aux miniprojets de relance économique - Rénovation du dispensaire et envoi de matériel médical et paramédical - Création d'une salle de réception (200m2 environ) et d'un centre socioculturel avec chambres et toilettes comprenant : pharmacie, épicerie-bar, salle de cours d'apprentissage, latrines publiques, un pont sur la rivière		
Financement	Financement du voyage à Blangy-sur-Bresle de jeunes d'Apégamé		
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Bessines / Ezimé

Mise à jour : 2007

Collectivité française **Nom** : Bessines **Nb habitants** : **Département/Région** : Deux-Sèvres	**Collectivité togolaise** **Nom** : Ezimé **Nb habitants** : 4000 **Région/Commune** : Plateaux
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Gilbert BARANGER **Fonction** : maire **Adresse** : rue de l'Eglise – 79000 Bessines **Tél** : 05 49 09 10 64 **Fax** : @ : maire@mairie-bessines.fr **site web** :	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : Monsieur le Préfet d'Amou à Amlamé **Fonction** : **Adresse** : **Tél** : **Fax :** @ : **site web** :
Elu en charge du partenariat : **Tél** : **Fax** : @ :	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : @ : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : André NIVELLE, président de l'ASCOBE **Tél** : 05 49 09 11 81 **Fax** : @ : aonivelle@wanadoo.fr / association.ascobe@laposte.net	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : MEYAWOSSA Koffi Flavien Secrétaire AJEB – BP 78 Amlame **Tél** : 335 84 14 / 917 03 84 **Fax** : @ : flaviotg@yahoo.fr

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : Juillet 1991

Prise de contact et choix des partenaires :

Objectifs initiaux :

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :

Acte de jumelage coopération signé le 18 avril 1994
Convention entre les 2 collectivités : 20 novembre 1998, mise à jour le 20 avril 2004

Budget consacré à la coopération décentralisée/an: Participation financière en 2006 : 3000€	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres :Bibliothèque de Bessines, association des parents d'élèves de Bessines

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Santé / Sanitaire	- Aménagement et équipement dispensaire - Construction de sanitaires publics (5 wc dans les quartiers, 1 au marché, au collège et dans le groupe scolaire) - Sécurisation du dispensaire et équipement d'un réfrigérateur - Création d'une pharrmacie villageoise	1999-2001	
Education	- Construction d'un collège - Rénovation des écoles primaires - Création d'une bibliothèque scolaire (1996) soutenue tous les ans depuis cette date, renforcée en 2006 par l'achat de matériel didactique pour les enseignants (cartographie notamment)	2000 2005-2006	
Eau	- Captage et adduction d'eau jusqu'au village - Construction d'un château d'eau - Création d'un comité eau	2000 - 2004	
Appui société civile	- Achat de chaises plastiques et groupe électrogène aux fins de prêt aux habitants de Ezimé moyennant un prix de location - Ouverture d'une cabinet téléphonique cellulaire dans le village		

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)

- Renforcement de l'autonomie financière de l'AJEB afin qu'elle puisse disposer de moyens lui permettant d'assurer le développement du village par ses moyens propres.
- Des infrastructures restent encore à réaliser : électrification, pont sur une piste

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Deux autoévaluations réalisées en 2001 et 2006

Bressuire / Kpalimé

Mise à jour le 5/12/2008

Collectivité française	**Collectivité togolaise**
Nom : Bressuire **Nb habitants** : 19 000 **Département/Région** : Deux-Sèvres (79) ; Poitou-Charentes	**Nom** : Kpalimé **Nb habitants** : 100 000 **Région/Commune** : Préfecture du Kloto
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Jean-Michel BERNIER **Fonction** : Maire **Adresse** : Hôtel de Ville, 79 300 Bressuire **Tél** : 05 49 80 49 80 **Fax** : **@** : mairie@ville-bressuire.fr **site web** : www.ville-bressuire.fr	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : Edem SAMTOU **Fonction** : Président de délégation spéciale **Adresse** : Hôtel de Ville de Kpalimé **Tél** : 00 228 441 01 51 **Fax :** id **@** : mairiekpalime@yahoo.fr **site web** :
Elu en charge du partenariat : Pascale Le Fevre **Tél** : 05 49 80 49 80 **Fax** : **@** : ple-fevre@orange.fr	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : Cabinet du maire **Tél** : 05 49 80 49 82 **Fax** : **@** : mairie@ville-bressuire.fr **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : Gérard TSOGBE, Agent de développement **Tél** : 00 228 901 65 66 **Fax** : **@** : y_tsogbe@yahoo.fr
Président du comité de jumelage : Jacques Rochard **Tél** : **Fax** : **@** :	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : M. FRITZ Degboevi **Tél** : **Fax** : **@** : adjkb1991@yahoo.fr

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : 1990

Prise de contact et choix des partenaires :

Objectifs initiaux : Education et santé

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat*) :
Convention de 1991

Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	**Budget consacré aux relations internationales/an** :
13 000 €/an pour huit ans	

Partenaires techniques, financiers, autres (expliciter les sigles) :
Partenaires financiers :
- Commune de Bressuire
- Région Poitou-Charentes
- MAE
-Mécénat

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Appui institutionnel	- Recrutement d'un agent de développement - Restructuration des services municipaux	2000	36 000 €
Hygiène publique	- Mise en place d'un service de collecte de dons - Equipement en matériel roulant	2002	54 050 €
Soutien à la lecture publique	- Equipement du CDI et de la bibliothèque municipale : romans d'auteurs africains en français, encyclopédies, manuels scolaires	2002	13 050 €
Action sociale	- Soutien par le micro crédit aux groupes de femmes structurées pour leur autosubsistance	2007	2 400 €

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)

Le jumelage continue sur les bases déjà tracées en s'appuyant sur les forces vives locales identifiées au sein d'associations structurées et expérimentées.

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Chauray / Bassar

Mise à jour : 2007

Collectivité française	**Collectivité togolaise**
Nom : Chauray (79180) **Nb habitants** : 4 983 **Département/Région** : Deux Sèvres ; Poitou-Charentes	**Nom** : Bassar **Nb habitants** : 30 000 **Région/Commune** : Région de Kara
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Jacques BROSSARD **Fonction** : Maire **Adresse** : Place de l'église 79 180 Chauray **Tél** : 05 49 08 02 93 **Fax** : 05 49 08 10 58 **@** : clampin@mairie-chauray.fr **site web** :	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : Kodjo AMADOU **Fonction** : Président de la délégation spéciale de la commune de Bassar **Adresse** : **Tél** : **Fax :** **@** : **site web** :
Elu en charge du partenariat : Jacques BROSSARD **Tél** : **Fax** :	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** : Directeur général des services Yannick Uhel **@** : yuhel@mairie-chauray.fr	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : **@** :
Président des comités de jumelage : Alain GODEFROY **TEL :** 05 49 08 21 47 **@** : president-jumelage-chauray@wanadoo.fr **et/ou autre personne responsable vice-présidente Togo** : Pierrette VIENNOIS **TEL :** 05 49 08 00 07 **@ :** jumtogo@cegetel.net	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : Koffi GANTIN **Tél** : 909 56 59 **Fax** : **@** :bassarchauray@yahoo.fr

Présentation du partenariat

Date de début des contacts :

En 1997, recherche d'une ville de plein exercice avec l'aide de Niort, jumelée avec Atakpamé.

Prise de contact et choix des partenaires :

Prise de contact avec le maire : Monsieur Koffi Gantin.

Objectifs initiaux :

Échanges ayant pour but de favoriser le développement, de soutenir et d'aider notre ville jumelle dans les domaines notamment éducatif, de la santé, culturel et social.

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
Protocole de jumelage signé le 22 janvier 1999

Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	**Budget consacré aux relations internationales/an** :
En fonction des actions à Bassar.	

Partenaires techniques, financiers, autres : Mairie, Conseil général, Conseil régional, Ministère des Affaires étrangères, Sponsors et dons.

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Assainissement	- Envoi de containers avec tracteur et tonne à lisier pour vidanger latrines	2000	6500 €
Education	- Réhabilitation de 3 classes - Agrandissement librairie scolaire - Fournitures scolaires - Création de la librairie scolaire	2004 2005	15 000 € 300 €
Actions en France Annuelles depuis 1999	- Sensibilisation de la population au profit de Bassar - Collectes de fournitures scolaires dans un supermarché - Soirées musique - Loto - Vide grenier - Randonnée pédestre historique. - Stand d'information dans des manifestations.	Annuelles depuis 1999	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…) Education et santé			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Chef-Boutonne / Kpélé Agavé

Mise à jour : 2007

Collectivité française	**Collectivité togolaise**
Nom : Chef-Boutonne **Nb habitants** : 2 200 **Département/Région** : Deux-Sèvres (Poitou-Charentes)	**Nom** : Kpélé Agavé **Nb habitants** : 8 000 **Région/Commune** : Région des Plateaux
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Fabrice MICHELET **Fonction** : Maire **Adresse** : Hôtel de Ville, 79 110 Chef-Boutonne **Tél** : 05 49 29 80 04 **Fax** : 05 49 29 68 79 **@** : mairie.chefboutonne@paysmellois.org **site web** :	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : ADAKPO Ancolli VI **Fonction** : Chef - Canton **Adresse** : Kpélé Agavé, Sous-Préfecture d'Adéta - Kloto **Tél** : **Fax :** **@** :
Elu en charge du partenariat : Colette BAUD **Tél** : 05 49 29 71 90 **Fax** : **@** : colette.baud@wanadoo.fr	**Elu en charge du partenariat :** Les chefs de village du canton **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : **@** : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : **@** :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Catherine GIRAULT **Tél** : 05 49 29 70 07 **Fax** : **@** : cb.girault@wanadoo.fr	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : **Tél** : **Fax** : **@** :

Présentation du partenariat

Date de début des contacts :
Premier courrier : juillet 1990

Prise de contact et choix des partenaires :
Septembre 1990

Objectifs initiaux :
Développer entre nos deux communautés des relations d'amitié et de solidarité sur la base du respect mutuel. Mettre en œuvre des actions de coopération dans les domaines de la santé, de l'éducation, de l'agriculture… Associer le maximum de personnes de nos cités.

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
Protocole d'accord signé le 5 mars 1991 entre A.R.B.R.E.S. (Association de la Boutonne pour des Rencontres et des Echanges avec le Sud) et A.J.C.A.B. (Association pour le Jumelage et la Coopération entre Agavé et Chef-Boutonne)

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Education	Un bâtiment scolaire de trois classes à Agoté	Juillet 2000	3282 euros
	Finition d'un bâtiment scolaire à Assogbe	Juillet 2000	770 euros
	Réparation d'une toiture de classe	Juillet 2002	586 euros
	Peinture du bâtiment d'Assogbé	Juillet 2002	141 euros
	Fabrication de 50 bureaux de classe primaire	Novembre 2006	576 euros
	Un bâtiment de quatre classes au CEG d'Agavé	mai 04, novembre 05, juillet 06, nov 06	10 108 euros
	Achat de matériel pédagogique et de fournitures scolaires	2002-2004 juillet 2006	67 euros 464 euros
	Parrainage des élèves du CEG d'Agavé	2002 : 30 élèves 2003 : 43 2004 : 61 2005 : 56 2006 : 89	900 euros 1290 euros 1830 euros 1680 euros 2670 euros
Infrastructures – voirie	Pont de Tchito 2ème pont	2002-2004 juillet 2006	766 euros 450 euros
Transformation agricole	Installation d'un moulin et entretien à Dzogbépimé	De 2000 à 2006	3422 euros
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…) Éducation : un bâtiment scolaire à Kataré de trois classes Sanitaire : latrines au collège d'Agavé Agriculture, artisanat : mise en place de micro-crédit			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Communauté de Communes du Canton de Ménigoute / Canton de Ountivou

Mise à jour le 12/12/2008

Collectivité française	**Collectivité togolaise**
Nom : Communauté de Communes du Canton de Ménigoute **Nb habitants** : 4600 **Département/Région** : Canton de Ménigoute - Deux-Sèvres	**Nom** : Canton de Ountivou **Nb habitants** : 35 000 (40 villages) **Région/Commune** : Région des Plateaux Préfecture ATAKPAME
Coordonnées de l'exécutif **Nom** : Joël CHAUSSERAY **Fonction** : Président **Adresse** :12 bis, place des Cloîtres 79340 Ménigoute **Tél** : 05 49 69 13 18 **Fax** : **@** : **site web** :	Coordonnées de l'exécutif **Nom** : *restructuration* **Fonction** : **Adresse** : **Tél** : **Fax :** **@** : **site web** :
Elu en charge du partenariat : **Tél** : **Fax** : **@** :	Elu en charge du partenariat : **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : **@** : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : Village brousse avec chefs canton **Tél** : **Fax** : **@** :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : METAIS Bernard **Tél** : 05 49 69 96 22 **Fax** : **@** : bernard.metais@hotmail.fr	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : Louis Ayebou - Animateur agricole au sein de l'Union Agricole de Plateaux (UAP) association soutenue par Agriculteurs Français et développement International des Deux-Sèvres (AFDI 79) **Tél** : **Fax** : **@** : louisayebou@yahoo.fr

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : 1990

Prise de contact et choix des partenaires : **Le canton de Ountivo cherchait un partenaire et le contact s'est fait via André Pineau, président du comité de jumelage Niort-Atakpamé.**

Objectifs initiaux : **développement agricole**

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
la convention a pris fin il y a 7 ans

Budget consacré à la coopération décentralisée/an: environ 4000€	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres : AFDI 79

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	Date de début et périodicité	**Budget**
Agriculture	- Mise en place d'une banque de micro-crédits pour l'achat d'outils, d'engrais, de semences et de pesticides. - Développement de projets d'agroforesterie afin de lutter contre la déforestation et favoriser la plantation d'arbres qui poussent plus vite et qui feraient office d'engrais pour la culture du maïs	Depuis 2005	Environ 6000 euros depuis la mise en place du projet
Éducation au développement	- Organisation d'événements liés au commerce équitable, chaque année, afin de sensibiliser la population aux problématiques du Sud		

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)

Déplacement en novembre afin de faire un état des lieux et en fonction de cela envisager d'augmenter le nombre d'agriculteurs qui participent au projet.

La question de la signature d'une nouvelle convention sera également étudiée à l'issue de ce voyage.

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Depuis environ 2 ans, les actions menées figurent dans le rapport d'activité de AFDI 79. Un technicien agricole a également fait une étude des projets de développement agricole.

Communauté de Communes de la Côte Roannaise / Pagouda

Mise à jour : juillet 2008

Collectivité française **Nom** : Communauté de la Côte Rouannaise **Nb habitants** : 8 444 **Département/Région** : Loire	**Collectivité togolaise** **Nom** : Pagouda **Nb habitants** : 10 000 **Région/Commune** : Kara (Nord Togo)
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Jean BARTHOLIN **Fonction** : Président et Conseiller général **Adresse** : Espace Bel Air, 42310 Saint Haon le Châtel **Tél** : 04 77 64 21 33 **Fax** : 04 77 64 24 91 **@** : com.com.coteroannaise@wanadoo.fr **site web** : cc-coteroannaise.fr	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : Kayaba Abalo **Fonction** : Président de la délégation spéciale **Adresse** : BP 99 Pagouda **Tél** : **Fax :** **@** : **site web** :
Elu en charge du partenariat : Monique PAPOT LIBÉRAL **Tél** : 04 77 66 60 96 **Fax** : 04 77 64 29 84 **@** :	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : Béatrice Devaux **Tél** : 04 77 64 21 33 **Fax** : 04 77 64 24 91 **@** : bdevaux@cc-coteroannaise.fr **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : **@** :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Jean-Paul ACCARY **Tél** : 04 77 64 27 81 **Fax** : **@** :	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : Florentine Uouyele **Tél** : **Fax** : **@** :

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : 1991 : Création du Comité de jumelage avec Pagouda. 2005 : Début des contacts pour la CCR.

Prise de contact et choix des partenaires : En moyenne, une à deux délégations mixtes (CCCR /COJAP) par an sont envoyés sur place. Contacts avec le SCAC, les Ministères concernés, la Préfecture, le Comité de Jumelage, l'AFDI…

Objectifs initiaux : Monter avec les partenaires du Sud un projet de développement durable au bénéfice de la population sur le thème agro-sylvo pastoral.

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat[*]) :
Déclaration d'intention signée en 2005

Budget consacré à la coopération décentralisée/an: 3000 €	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres (expliciter les sigles) :
CCCR : Communauté des Communes de la Côte Rouannaise
COJAP :Comité de jumelage avec Pagouda (siège à Renaison)
COJPACR : Comité de jumelage
FGAB : Fédération des groupements agricoles de la Bimah
GIPATO : Groupement Interprofessionnel des Artisans du Togo

Programme concerté franco-togolais
Ministères togolais concernés

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Développement économique et agricole	Phase de conception du projet. Dépôt d'un dossier pour un financement par la SCAC	2005-2008	
Appui à la démocratie et à l'autogestion	- Création de la CIES pour gérer les activités du projet - Création AFJFT dans le cadre de l'adhésion de la CCCR	2008	
Animation, sensibilisation, action tout public	- Exposition « Ruralité et culture Kabyé » au musée Alice Taverne - Missions mixtes CCCR/COJAP	Avril-octobre 2006 1/an depuis 2005	200 € 600 €/an
Infrastructure	Construction d'un siège COJPACR et CIES	2008	6 000 €

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)
Sous réserve de l'obtention du financement FSD pour le projet de Wazé, une convention sera signée après les élections municipales au Togo pour officialiser les activités à Wazé et engager les partenaires locaux du Nord et du Sud.
Un partenariat autour du thème de la jeunesse est aussi en cours.

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Communauté de Communes Espace Gâtine / Canton d'Elavagnon

Mise à jour : 18/12/2008

Collectivité française	**Collectivité togolaise**
Nom : Communauté de communes Espace Gâtine **Nb habitants** : 7500 **Département/Région** : Deux-Sèvres (Poitou-Charentes)	**Nom** : Canton d'Elavagnon **Nb habitants** : **Région/Commune** : Est-Mono
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Jean-Michel PEROU **Fonction** : Président **Adresse** : La Guichetière, 79 130 Secondigny **Tél** : 05 49 95 60 16 **Fax** : 05 49 95 63 16 **@** : cc-espace-gatine@cc-parthenay.fr **site web** : www.espace-gatine.org	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : KABISSA Baka **Fonction** : chef de canton **Adresse** : Elevagnon **Tél** : 00 228 92 59 145 **Fax :** **@** : **site web** :
Elu en charge du partenariat : Danièle SOULARD **Tél** : 05 49 95 07 74 **Fax** : **@** : soulardda@wanadoo.fr	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : **@** : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : **@** :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Danièle SOULARD **Tél** : 05 49 95 07 74 **Fax** : **@** : soulardda@wanadoo.fr	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : Edjamtolai, Prosper AGNINDOUH **Tél** : 00 228 444 60 23 **Fax** : **@** :

Présentation du partenariat

Date de début des contacts :
Février 2003

Prise de contact et choix des partenaires :
Demande formulée par un responsable agricole (UAR) auprès des élus du canton de Secondigny.
Rencontre avec ce même responsable en visite en France
Causerie – débats locaux – organisation d'une semaine africaine – décision

Objectifs initiaux :
Constitution de comités de jumelage de part et d'autre
Mission de connaissance et reconnaissance de part et d'autre (2004-2006)

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
Signature d'un premier acte de jumelage le 10 novembre 2004 à Elavagnon
Signature d'un second acte de jumelage le 14 mai 2006 à Secondigny
Convention de partenariat collectivité - association, décision du Conseil communautaire le 4 octobre 2006
Signature de cette convention le 11 avril 2007

Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	**Budget consacré aux relations internationales/an** :
1000 euros	

Partenaires techniques, financiers, autres :

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Communication	Mise en place d'un local équipé d'un micro-ordinateur et d'une imprimante Formation d'une personne pour faire fonctionner l'outil, personne qui doit à son tour démultiplier la formation	2005	200 euros 1000 euros
Soutien à la scolarité	Envois de livres scolaires	2004 & 2006	150 euros
Echanges	Invitation d'une délégation togolaise pour une découverte dans différents domaines : agriculture, santé, assainissement, entreprises…	2006	6000 euros
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…) Développement de l'agriculture (partenariat avec l'AFDI 79 et l'UAR de la région des Hauts-Plateaux) Action conjointe avec le jumelage Coulon – Anié pour la prise en charge d'un animateur Convention signée pour trois ans à partir d'avril 2007			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Communauté de Communes du Lezayen / Dani-Elavanyo

Mise à jour : 2007

Collectivité française **Nom** : Communauté de communes du Lezayen **Nb habitants** : 6000 **Département/Région** : Deux-Sèvres (Poitou-Charentes)	**Collectivité togolaise** **Nom** : Danyi-Elavanyo **Nb habitants** : 6500 **Région/Commune** : Plateaux
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Joseph JOUBERT **Fonction** : Président **Adresse** : Point public 5, rue Gate-Bourse, 79 120 Lezay **Tél** : 05 49 29 53 84 **Fax** : 05 49 29 20 60 **@** :	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : Folly Kossi AMEGBOR **Fonction** : Président **Adresse** : BP 257, KPALIME **Tél** : **Fax :** **@** : ajcel3@yahoo.fr **site web** :
Elu en charge du partenariat : **Tél** : **Fax** : **@** :	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : **@** : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : **@** :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Louis GAYOT **Tél** : 05 49 29 43 07 **Fax** : @ : gayot.louis@wanadoo.fr	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : John AMEWU **Tél** : **Fax** : @ : ajcel3@yahoo.fr

Présentation du partenariat

Date de début des contacts :
Mars 1991

Prise de contact et choix des partenaires :

Objectifs initiaux :
Développer entre nos deux communautés des relations d'amitié et de solidarité et mettre en œuvre des actions de coopération dans le domaine de la santé, de l'assainissement, de l'éducation, de l'agriculture, de l'élevage, de l'artisanat, du sport et de la jeunesse

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat[*]) :
Acte de jumelage coopération signé le 5 mars 1991 à Danyi-Elavanyo, région des Plateaux

Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres :

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget** (en francs CFA)
Aide matérielle	Envois de colis, lits, outils et vêtements (par container)	2000	315 000
Aide financière	Aide pour adduction d'eau	août 2000	1 822 000
Aide financière	Achat de livres	Janvier 2001	422 625
Envoi de colis par container	178 colis dont 18 fauteuils roulants, instruments de musique, cahiers, nécessaire pour le dispensaire…	Mars 2001 et juillet 2002	944 300 390 950
Aide financière	Pour frais divers et transport	Mai 2003	670 860
Aide matérielle	Envoi de vêtements, livres, lits, etc.	Juin 2003 et juin 2004	260 546 303 905
Aide financière	Pour achat de matelas et frais divers	Juin 2006	655 957
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…) Un projet d'adduction d'eau financé en partie par le FSD est en cours depuis trois ans sur la région des Plateaux (nous sommes prêts à le soutenir) Dans l'immédiat, convention pour une durée de 36 mois du 1er octobre 2006 au 30 septembre 2008			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Communauté de Communes du Val de Boutonne / Akparé

Mise à jour : 2007

Collectivité française	**Collectivité togolaise**
Nom : Communauté de communes Val de Boutonne **Nb habitants** : 6350 **Département/Région** : Deux Sèvres	**Nom** : Canton d'Akparé **Nb habitants** : 60 000 **Région/Commune** : Région des plateaux
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Jeannie LE SAUX **Fonction** : Présidente de la CdC Val de boutonne **Adresse** : 32, Avenue de Poitiers – 79170 – Brioux sur Boutonne **Tél** : 05 49 07 15 69 **Fax** : 05 49 07 55 85 @ : **site web** :	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : **Fonction** : Préfet de la région des plateaux **Adresse** : Atakpamé **Tél** : **Fax :** @ : **site web** :
Elu en charge du partenariat : Présidente de la CdC Val de Boutonne **Tél** : 05 49 07 15 69 **Fax** : 05 49 07 55 85 @ :	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : @ : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : TOUBLET Alain **Tél** : 05 49 07 15 06 **Fax** : @ : alain.toublet@wanadoo.fr	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : OBOSSOU Yaovi **Tél** : 00 228 922 1670 **Fax** : @ : cotoba_asso@yahoo.fr

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : 1991

Prise de contact et choix des partenaires :

Objectifs initiaux : Créer un partenariat Nord/Sud de coopération décentralisée

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
1995 – Officialisation du jumelage entre les deux collectivités territoriales + convention entre la CdC et la COTOBA

Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	**Budget consacré aux relations internationales/an** :
Environ 5 500 €	

Partenaires techniques, financiers, autres :
Participation financière annuelle de la CdC : 1 200 €
Communes : 142 €
Syndicat des eaux 4B : 762 €

Participation à l'association Togo Deux Sèvres (Programme concerté avec le Togo)

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Assainissement	Réhabilitation de cinq points d'eau Formation des membres des comités « eau »	De 2000 à 2007 Année 2003	3 0270 € 1 842 €
Ecoles	Construction par les artisans locaux de 750 tables-bancs	De 2002 à 2007	15 794 €
Sensibilisation des habitants	Contacts avec les écoles (concours d'awalé) Animations avec projection d'un diaporama AG dans les différentes communes du canton	Chaque année	

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)

- Mise en place d'un parrainage pour les écoliers en grandes difficultés (orphelins)
- Echanges entre les scolaires des deux cantons jumelés
- Soutien au développement économique du canton d'Akparé (Micro crédit)
- Construction d'une bibliothèque communautaire à Akparé

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Conseil Général des Yvelines / Préfecture de Blitta

Mise à jour le 8/07/2008

Collectivité française **Nom** : Conseil Général des Yvelines **Nb habitants** : 1,4 millions **Département/Région** : Yvelines (Ile-de-France)	**Collectivité togolaise** **Nom** : Préfecture de Blitta **Nb habitants** : **Région/Commune** : Blitta
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Pierre BEDIER **Fonction** : Président du Conseil Général **Adresse** : **Tél** : **Fax** : **@** : **site web** : www.yvelines.fr	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : M. ADEWI **Fonction** : Président de la délégation spéciale du Conseil de Préfecture **Tél** : 00 228 908 64 22
Elu en charge du partenariat : Jean-Marie TETART, vice-président **Tél** : **Fax** : **@** :	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** : Un volontaire du progrès à Lomé : Coralie CYPRIEN **Tél : 00 228 261 45 16** **@** : ccoralie@uct-togo.org	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : **@** :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : **Tél** : **Fax** : **@** :	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** **Tél** : **Fax** : **@** :

Présentation du partenariat

Date de début des contacts :

Prise de contact et choix des partenaires :

Objectifs initiaux :

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
Protocole d'accord de partenariat en mai 2007

Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres :
UNION DES COMMUNES DU TOGO, qui assure le suivi et la coordination des projets de coopération avec l'assistance d'un volontaire du progrès.

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Agriculture villageoise, renforcement des institutions, éducation et santé	En cours : construction d'un bâtiment scolaire.	De 2000 à 2007 Année 2003	3 0270 € 1 842 €
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Conseil Général des Yvelines/ Préfecture des Lacs et commune d'Aného

Mise à jour le 8/7/2008

Collectivité française	**Collectivité togolaise**
Nom : Conseil Général des Yvelines **Nb habitants** : 1,4 millions **Département/Région** : Yvelines ; Ile-de-France	**Nom** : Préfecture des Lacs et commune d'Aného **Nb habitants** : **Région/Commune** :
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Pierre BEDIER **Fonction** : Président du Conseil Général **Adresse** : **Tél** : **Fax** : **@** : **site web** : www.yvelines.fr	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : M. ADJAKLY **Fonction** : Président de la délégation spéciale du Conseil de Préfecture **Tél** : 00 228 908 64 22 ET **Nom** : M. AYIVI **Fonction** : Président de la délégation spéciale de la commune d'Aného **Tél** : 00 228 331 00 15
Elu en charge du partenariat : Jean-Marie TETART **Tél** : **Fax** : **@** :	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** : Coralie CYPRIEN, volontaire du progrès à Lomé **Tél** : 00 228 261 45 16 **@** : ccoralie@uct-togo.org	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : **@** :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : **Tél** :	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : **Tél** : **Fax** : **@** :

Présentation du partenariat

Date de début des contacts :

Prise de contact et choix des partenaires :

Objectifs initiaux :

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
Protocole d'accord de partenariat en mai 2007.

Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres :
UNION DES COMMUNES DU TOGO, qui assure le suivi et la coordination des projets de coopération avec l'assistance d'une volontaire du progrès.

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Développement économique local, protection de l'environnement, renforcement du développement des services à la population	En cours : - Réhabilitation de la bibliothèque municipale - Etude économique locale (ECOLOC)		
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Coulon / Anié

Mise à jour : 2007

Collectivité française	**Collectivité togolaise**
Nom : COULON **Nb habitants** : 2170 **Département/Région** : 79 Poitou-Charentes	**Nom** : ANIE **Nb habitants** : 30 000 (23 villages pour le canton) **Région/Commune** : Région des Plateaux
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Albert CHEMINET **Fonction** : Maire **Adresse** : Hôtel de Ville, 79510 Coulon **Tél** : 05.49.35.90.26 **Fax** : @ : coulon@agglo-niort.fr **site web** :	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : *ce n'est pas une commune de plein exercice* **Fonction** : **Adresse** : **Tél** : 228 440 01 25 ou 228 440 00 55 @ : **site web** :
Elu en charge du partenariat : Joëlle ORDRONNEAU **Tél** :05.49.79.11.49 **Fax** : @ : joelle.ordronneau@wanadoo.fr	**Elu en charge du partenariat :** le Préfet Amouzou Komla MIDODJI **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : @ : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : CAJCA ; Nicole SAGORY **Tél** : 05 49 35 93 67 **Fax** : @ : nicole.sagory@wanadoo.fr	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : Kouyoné FONDOKE **Tél** : **Fax** : @ :

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : 1988

Prise de contact et choix des partenaires : janvier 1989

Objectifs initiaux : créer des liens d'amitié, découvrir une autre civilisation

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
En 1989, la loi-cadre de la coopération décentralisée n'avait as encore été votée. L'acte de jumelage du 18 Janvier 1989 régissait donc le partenariat entre deux associations : le CAJCA pour Coulon et l'ADJAC pour Anié

Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres : la Commune de Coulon, le SCAC au Togo et les bénévoles de la société civile togolaise

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Infrastructure	Aménagement d'un bâtiment pour une bibliothèque Construction d'une citerne	2002 à 2005	8 743 723 Fcfa 1 868 584FCfa
Santé	Aménagement d'une salle de soins au dispensaire Envoi d'une ambulance	2000 et 2002	 1219 euros
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…) - Promotion du développement économique : financement d'une expertise agricole (1200 euros par an) en projet, en partenariat avec l'AFDI 79 - Formation de deux animateurs pour des cours d'alphabétisation			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Cusset / Kouvé

Mise à jour : 2007

Collectivité française **Nom** : Cusset **Nb habitants** : 13.500 **Département/Région** : Allier - Auvergne	**Collectivité togolaise** **Nom** : Kouvé **Nb habitants** : 22.000 **Cercle/Région/Commune** : Yoto
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : René BARDET **Fonction** : Maire **Adresse** : Place Victor Hugo, 03300 Cusset **Tél** : 04.70.30.95.35 **Fax** : 04.70.30.95.01 **site web** :	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : Gado Komlan TOUDEKA **Fonction** : Préfet **Adresse** : BP 21 Tabligbo Lomé **Tél** : 002283340314/36 **Fax :** 008823340314
Elu en charge du partenariat : Yvonne CLEMENT – Françoise DALLE-MULE **Tél** : 04.70.30.95.35 **Fax** : 04.70.30.95.01 martine.moulin@ville-cusset.fr	**Elu en charge du partenariat :** non
Service des relations internationales : Direction Générale des Services M.OLLIER **Tél** : 04.70.30.95.35 **Fax** : 04.70.30.95.01 michel.ollier@ville-cusset.fr **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : Services de la Préfecture de Yoto **Tél** : 002283340314/36 **Fax** : 008823340314
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Christian CARTOUX **Tél.** 04.70.59.54.25	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : Yao AGBETI **Tél** : 002282267898 **Fax** :002282263386

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : 1999

Prise de contact et choix des partenaires :
Liens d'amitiés existants

Objectifs initiaux :
Etablir un partenariat, des échanges

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
Protocole d'amitié signé à Kouvé le 27 octobre 2000

Budget consacré à la coopération décentralisée/an: 20.000 €	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres :
CG : Conseil Général de l'Allier
MAE : Ministère des Affaires Etrangères/SGAR :Secrétariat Général aux Affaires Régionales
Association de jumelage Cusset Kouvé échanges

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Santé	Réhabilitation du centre médico-social	2003 et 2004	3.000€ CG et VILLE
Échanges d'expériences	Venue d'une sage-femme du CMS de Kouvé au service maternité de notre ville	2004	3.000 € CG et VILLE
Hygiène Publique	Implantation de latrines familiales (une dans chaque quartier)	2003 et 2005	24.000 € MAE CG VILLE
Salubrité	Assainissement pluvial aux abords du Centre Médico Social	2006	7.000 € CG association de jumelage Cusset Kouvé échanges et VILLE
Développement urbain	Electrification de la ville – 1ère tranche	2007	8.000 € MAE 3.000 € CG 3.500 € association de jumelage Cusset Kouvé échanges 11.000 € VILLE
Santé	Electrification de l'intérieur du Centre Médico Social	2007	900 € Association de jumelage Cusset Kouvé échanges

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)

Une convention cadre a été signée en novembre 2003, à chaque nouvelle action, une annexe à cette convention cadre est signée par les partenaires.
En 2006, le projet de l'électrification de la ville de KOUVÉ est envisagé et devrait se dérouler en 3 phases. .
Une annexe 3 vient d'être signée (juin 2007) pour la première tranche de l'électrification de Kouvé.
Projet de gestion des ordures en cours

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

À ce jour, rien n'a été fait dans ce domaine.

Issy-Les-Moulineaux / Dapaong

Mise à jour : 12/12/2008

Collectivité française **Nom** : Issy-Les-Moulineaux **Nb habitants** : 61 000 **Département/Région** : Hauts-de-Seine/Ile-de-France	**Collectivité togolaise** **Nom** : Dapaong **Nb habitants** : env. 40 000 **Région/Commune** :
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : André SANTINI **Fonction** : Maire, Secrétaire d'État chargé de la Fonction publique **Adresse** : 62, rue du Gal Leclerc **Tél** : 01 41 23 88 38 **Fax** : 01 41 23 88 36 **@** : relations-internationales@ville-issy.fr **site web**: www.issy.com	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : M.TCHEDE **Fonction** : Président de la délégation spéciale **Adresse** : **Tél /Fax:** 00 228 770 84 55 **@** : communedapaong@yahoo.fr
Elu en charge du partenariat : Alain LEVY, Maire-Adjoint **Tél** : 01 41 23 88 38 **Fax** : 01 41 23 88 36 **@** : relations-internationales@ville-issy.fr	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : Sébastien MASSON, directeur - Ondine DESRUELLES, adjointe **Tél** : 01 41 23 88 37 **Fax** : 01 41 23 88 36 **@** : sebastien.masson@ville-issy.fr **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** : Service Jeunesse	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : **@** :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Alain LEVY	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** :

Présentation du partenariat

Date de début des contacts :
1987 – opération « Entraide Togo », souscription isséenne pour financer une action solidaire à Dapaong

Prise de contact et choix des partenaires :

Objectifs initiaux : Amélioration des conditions de vie de la population locale

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
1989 : Acte de jumelage

Budget consacré à la coopération décentralisée/an: Environ 20 000 €	**Budget consacré aux relations internationales/an** : 180 000 €

Partenaires techniques, financiers, autres (expliciter les sigles) :
Syndicat des Eaux d'Ile de France (SEDIF), Association Française des Volontaires du Progrès (AFVP), le Secours catholique/Caritas, Care France, Hôpital Yendube

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	Date de début et périodicité	**Budget**
Eau	- Construction/réhabilitation de puits et action pédagogique sur la gestion de l'eau en partenariat avec le SEDIF, l'AFVP, puis le Secours Catholique/Caritas. - Construction de kiosques à eau avec l'ONG Care	Chaque année depuis 1998 2003-2004	102 874 € (pour la période de 2003-2008) 9 457 €
Infrastructures	- Soutien à un camp de scouts unitaires de France d'Issy pour la rénovation des locaux de l'Organisation de la Charité pour un Développement Local intégral menant des actions d'alphabétisation et de soutien aux handicapés et aux orphelins - Soutien à la construction d'un laboratoire de sciences au collège Yanfouom - Travaux de réparation du centre de formation de l'ASPAD	Eté 2004 2006 2003	4 451 € 1 500 € 1 368 €
Subventions	Subvention annuelle pour le salaire du médecin de l'hôpital pédiatrique Yendube	Depuis 2003	30 452 €
Dons	Médicaments, livres scolaires et dictionnaires, vêtements et semences	Depuis le début du jumelage	1 035 € (en 2006 et en partenariat avec l'association Dalwak)
Récapitulatif par année	**Année 2003 : 38 465 €** ✓ *Programme hydraulique : 22 914 € en partenariat avec l'AFVP et le SEDIF ;* ✓ *Salaire du médecin : 4 726 € en partenariat avec l'association Hôpital d'enfants Yendube ;* ✓ *Kiosque à eau : 9 457 € en partenariat avec Care France ;* ✓ *Travaux de réparation du centre de formation de l'ASPAD : 1 368 €* **Année 2004 : 28 815 €** ✓ *Programme hydraulique : 19 790 € en partenariat avec l'AFVP et le SEDIF ;* ✓ *Salaire du médecin : 4 574 € en partenariat avec l'association Hôpital d'enfants Yendube ;* ✓ *Camp de scout / aide à la rénovation des locaux de l'Organisation de la Charité pour un Développement Local Intégral (O.C.D.I. / Evêché): 4 451 €.* **Année 2005 : 25 005,43 €** ✓ *Programme hydraulique : 19 970 € en partenariat avec l'AFVP et le SEDIF ;* ✓ *Salaire du médecin : 5035, 43 € en partenariat avec l'association Hôpital d'enfants Yendube ;* **Année 2006 : 17 620,43 €**		

	✓ *Programme hydraulique : 10 050 € en partenariat avec AFVP – Secours Catholique, le SEDIF et la JARC (1er versement du programme 2006-2008);* ✓ *Salaire du médecin : 5 035,43 € en partenariat avec l'association Hôpital d'enfants Yendube* ✓ *Envoi de livres : 1 035 € en partenariat avec l'association Dalwak* ✓ *Laboratoire de sciences : 1 500 € en partenariat avec l'*Association *« Amis du Collège de Yanfouom »* **Année 2007 : 30 281,36 €** ✓ *Programme hydraulique : 20 100 € en partenariat avec AFVP – Secours Catholique, le SEDIF et la JARC (2ème versement du programme 2006-2008) ;* ✓ *Salaire du médecin : 5 181,36 € en partenariat avec l'association Hôpital d'enfants Yendube* ✓ *Reportages et exposition sur Dapaong : 5 000 € en partenariat avec Planète Jeunes* **Année 2008 : 15 950 €** ✓ *Programme hydraulique : 10 050 € en partenariat avec AFVP – Secours Catholique, le SEDIF et la JARC (3ème versement du programme 2006-2008) ;* ✓ *Salaire du médecin : 5 900 € en partenariat avec l'association Hôpital d'enfants Yendube* ✓ *Camp de Jeunes (juillet 2008)* **Coût total de 2003 à 2008 : 156 137,22 €**

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)

- Signature d'une convention tripartite : Issy / AIMF / Dapaong pour un projet d'assainissement de la rue principale ;
- Mise en place d'un échange épistolaire (e-mails) entre des collégiens d'Issy et de Dapaong ;
- Nouveau chantier solidaire jeunesse (été 2009)

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

- juillet 2002 : mission d'évaluation conduite par Georges Provot – rencontre des interlocuteurs locaux (autorités officielles et société civile), recensement des besoins, étude de faisabilité des projets
- 2007 : exposition et reportage réalisés par « Planète Jeunes » (éditions Bayard) sur les actions menées par Issy-les-Moulineaux au Togo (5 000 €)
- Mission juillet 2008 afin de reprendre contact avec les partenaires + définir de nouveaux axes de coopération.

Les Herbiers / Adeta-Avijah

Mise à jour le 5/6/2008

Collectivité française	**Collectivité togolaise**
Nom : Les Herbiers **Nb habitants** : 16 000 **Département/Région** : Vendée /Pays de La Loire	**Nom** : Adeta-Avijah **Nb habitants** : 30 000 (y compris les villages aux alentours) **Région/Commune** : Kloto
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Marcel ALBERT **Fonction** : Maire **Adresse** : 6, rue de Tourniquet – BP 209 , 85 502 Les Herbiers cedex **Tél** : 02 51 91 07 67 **Fax** : 02 51 64 99 45 **@** : **site web** :	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : DAKEY Komla **Fonction** : Président de l'association **Adresse** : BP 01 Adeta **Tél** : **Fax :** **@** : datey43@yahoo.fr **site web** :
Elu en charge du partenariat : **Tél** : **Fax** : **@** :	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : **@** : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : **@** :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Liliane RIFFAUD **Tél** : 02 51 67 16 38 **Fax** : **@** : liliane.riffaud@orange.fr	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : ABOTSI Kossi **Tél** : **Fax** : **@** : amenophys2@yahoo.fr

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : 1989

Prise de contact et choix des partenaires :
Ce sont les courriers entre Herbretais et élèves d'Adeta qui ont conduit à la création de ces deux associations.

Objectifs initiaux :
Aider les villageois à vivre mieux.

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
Jumelage signé en 1990.

Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres :
Mission française au Togo

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Education	Construction de bancs et de tables pour les écoles Envoi d'ordinateurs au collège et au lycée	Depuis 2000 1997	
Eau	Adduction d'eau (initialement avec l'aide de l'Etat togolais puis la mission française a pris le relais en 2002)	De 1995 à 2002 – reprise depuis 2002	
Santé	Envoi de chaises pour les handicapés	1997	
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…) Envoi de camions dans les mois qui viennent pour le ramassage des ordures			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées Etude réalisée par un expert du SAUR (Syndicat des eaux) sur le captage d'une cascade			

Marlhes / Féouda

Mise à jour : 12/12/2008

Collectivité française : **Nom** : Marlhes **Nb habitants** : 1400 **Département/Région** : Loire 42	**Collectivité togolaise** **Nom** : Féouda **Nb habitants** : 1000 **Région/Commune** : Kara
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Jean GILBERT **Fonction** : Maire **Adresse** : Mairie 42 660 Marlhes **Tél** : 04 77 51 80 57 **Fax** : 04 77 51 83 98 **@** : **site web** :	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : Téhabalo Marcel SIMBASSA **Fonction** : Chef du village **Adresse** : B.P 651 Féouda Kara Rép du Togo **Tél** : **Fax :** **@** : **site web** :
Elu en charge du partenariat : Jean PLOTON **Tél** : 04 77 51 86 39 **Fax** : **@** : ploton.jean@orange.fr	**Elu en charge du partenariat :** Téhabalo SIMBASSA **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : **@** : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : **@** :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Jean PLOTON **Tél** : 04 77 51 86 39 **Fax** : **@** : ploton.jean@orange.fr	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : Téhabalo SIMBASSA **Tél** : **Fax** : **@** :

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : Année 2002

Prise de contact et choix des partenaires : Année 2004 : échange de courrier et de photos pour faire connaître nos deux villages, puis contact entre partenaire de nos deux communautés à Féouda (fin décembre)

Objectifs initiaux :
Echanges culturels et soutien à des projets de développement local

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
En juillet 2005, achats de cadeaux et préparatifs d'un séjour en août de deux semaines, à Féouda, d'une délégation de 8 personnes pour officialiser le jumelage.
Le 6 août 2005 signature d'une charte de jumelage

Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres :

Subventions :

- Mairie de Marlhes
- Conseil Général de la Loire

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Infrastructure	Mise en place d'une cloche sur la chapelle de Féouda (projet financé par l'association Comité de Clocher de Marlhes)	2006	

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)

- Début 2007, le CJAF s'est engagé à aider financièrement les habitants du village de Féouda dans la construction de leur centre communautaire. Une convention concernant cette construction a été signée entre le COJAF et le COJAM (Comité de jumelage avec Marlhes créé en 2006 et dont le siège social se situe à Féouda)

- Hydraulique : Réalisation de puits
- Partenariats à développer avec les autorités de la Région de Kara en vue de la construction d'un barrage

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Mazières en Gâtine / Canton d'Agou Yiboe

Mise à jour : 2007

Collectivité française	**Collectivité togolaise**
Nom : Mazières en Gâtine **Nb habitants** : 6000 **Département/Région** : Deux-Sèvres	**Nom** : Agou Yiboe **Nb habitants** : 35 000 (40 villages) **Région/Commune** : Région des Plateaux
Coordonnées de l'exécutif **Nom** : Nicole FORTUNE **Fonction** : Maire **Adresse** : Place des Maronniers – 79310 Mâzières en Gâtine **Tél** : 05 49 63 20 20 **Fax** : 05 49 63 25 47 **@** : **site web** :	**Coordonnées de l'exécutif** **Nom** : *restructuration* **Fonction** : **Adresse** : **Tél** : **Fax :** **@** : **site web** :
Elu en charge du partenariat : **Tél** : **Fax** : **@** :	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : **@** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : **@** :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Christine MINET **Tél** : 05-49-63-28-31 **Fax** : 05-49-63-27-11 **@** : christine.minet@wanadoo.fr	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : Bubuto ADIGBLI **Tél** : **Fax** : **@** : adigbli_bubuto@yahoo.fr

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : Octobre 1999

Prise de contact et choix des partenaires Signature en 2000 d'un protocole d'accord entre les deux jumelages lors d'une première mission

Objectifs initiaux : Aide au développement dans le domaine de la santé, de l'éducation, de l'eau et de l'agriculture

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) : janvier 2007 : signature d'une convention entre les partenaires togolais, le comité de jumelage et les élus français (au préalable en novembre 2006, signature d'une convention entre les communes du canton de Mâzières et le comité de jumelage de Mâzières)

Budget consacré à la coopération décentralisée/an: environ 2500€	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres :
AFDI 79

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Agriculture	- Plantation d'un champ d'ananas - Envoi de conteneur pour équipement/création d'une caisse de microcrédit/embauche d'un technicien avec le soutien financier de AFDI 79 - Appui financier pour le salaire du technicien	Depuis 2001 Depuis 2003 2003-2007	1500€ 2500€ 2500€
Education/Santé/Eau	- Envoi d'un conteneur pour la création d'une bibliothèque et équipement des dispensaires - Appui financier pour la fabrication de tables et de bancs - Réparation de pompes à eau et de puits et envoi de conteneur pour équipement d'installation - Envoi d'un véhicule pour transporter les malades et réfection du véhicule par les élèves du lycée de la carosserie de Niort (79), dans le cadre d'une projet pédagogique - Equipement des dispensaires avec un appui financier	2001 2007 2002 2004 2005	1500€ 2500€ 2500€ 2500€ 2500€

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)

- Poursuivre le développement de la caisse de microcrédit par l'AFDI, notre appui financier qui apporterait son expérience en matière de conseil, de formation et de mutualisation des expériences des agriculteurs
- Développer le projet de création d'une maison de jumelage qui se focaliserait sur la bibliothèque, la caisse de microcrédit et serait une vitrine du jumelage.

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Le montant des subventions octroyées par les 12 communes du canton (environ 800€/an) ne permet pas d'envisager des appuis financiers en matière de coopération décentralisée à l'instar d'autres jumelages soutenus par des collectivités territoriales aux moyens plus conséquents.

Prahecq / Canton de Glei

Mise à jour : 2007

Collectivité française **Nom** : Prahecq **Nb habitants** : 2000 **Département/Région** : Allier : Deux - Sèvres	**Collectivité togolaise** **Nom** : Canton de Glei **Nb habitants** : 30 000 **Région/Commune** : région des Plateaux
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Claude ROULLEAU **Fonction** : Maire **Adresse** : Place de l'Eglise – 79230 Prahecq **Tél** : 05 49 26 47 55/ 05 49 26 05 25 **Fax** : 05 49 26 02 61 **@** : mairie.prahecq@wanadoo.fr **site web** :	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : Préfet de Atakpamé **Fonction** : **Adresse** : **Tél** : **Fax :** **@** : **site web** :
Elu en charge du partenariat : Eric GACOUGNOLLE **Tél** : **Fax** : **@** :	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : **@** : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : **@** :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Denise Thebault **Tél** : 05 49 26 44 64 **Fax** : **@** :	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : ATCHOU Komi – BP 02 Gléi **Tél** : **Fax** : **@** :atchoukomiabassan@yahoo.fr

Présentation du partenariat

Date de début des contacts :
janvier 1989

Prise de contact et choix des partenaires :
Via un membre de l'association Niort-Atakpamé

Objectifs initiaux :
Priorité à l'éducation mais aussi la santé et l'eau

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
Janvier 1989 : signature d'un acte de jumelage

Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres : la mairie de Prahecq alloue des subventions (700 à 1000€) de manière assez ponctuelle

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Education	- Envoi de 30 tables-bancs - Construction d'une école - Envoi de conteneurs : matériel scolaire	2007 1996 – 1999 Depuis 1989	5 millions de francs
Santé	- Don d'une ambulance - - Construction d'un dispensaire - Envoi de conteneurs : matériel médical pour le dispensaire, lits d'hôpital, matelas, tables d'accouchement, fauteuils roulants (dons d'hôpitaux français)	2008 1990 – 1994 Depuis 1989	5 millions de francs
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…) Construction d'un puits (devis en cours) et d'une maison du jumelage			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées Evaluation réalisée par Théo Athisso dans le cadre de l'évaluation de l'association TOGO-DEUX SEVRES			

Région Champagne-Ardenne / Région Centrale

Mise à jour : 22/9/2008

Collectivité française	**Collectivité togolaise**
Nom : Région Champagne-Ardenne **Nb habitants** : 1 330 000 hab **Département/Région** : Région Champagne-Ardenne	**Nom** : Région Centrale **Nb habitants** : 536 384 hab **Région/Commune** : Blitta,, Tchamba, Sotouboua et Sokodé.
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Jean-Paul BACHY **Fonction** : Président du Conseil Régional **Adresse** : 5 rue de Jéricho – 51037 Châlons en Champagne Cedex **Tél** : 03 26 70 31 31 Fax : 03 26 70 89 67 @ : **site web** : www.cr-champagne-ardenne.fr	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom :** **Fonction : Préfets de la Région Centrale** **Adresse** : **Tél** : Fax : @ : **site web :**
Elu en charge du partenariat : Claudine LEDOUX (Vice-Présidente) Tél : 03 26 70 31 31 Fax : 03 26 70 89 67 @ :	**Elu en charge du partenariat :** Tél : Fax : @ :
Service des relations internationales : Abderrahim EL KHANTOUR, responsable Pôle Relations Internationale et Coopération Décentralisée Tél : 03 26 70 66 18 Fax : 03 26 70 89 67 @ : aelkhantour@cr-champagne-ardenne.fr **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération :**	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération :** Tél : Fax : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Tél : Fax : @ :	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : Tél : Fax : @ :

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : 1987
Prise de contact et choix des partenaires : 1987
Objectifs initiaux :
Emergence et renforcement d'un tissu de micro-unité de production
Amélioration des conditions d'accès aux financements
Accompagnement des initiatives communautaires et la structuration des métiers
Dynamisation des échanges sous-régionaux
Objectifs 2009:
Accompagnement du développement local de la région Centrale
Renforcement des capacités des acteurs économiques au niveau local
Réduction durable de la pauvreté dans cette région
Gouvernance locale et accompagnement des processus de décentralisation
Promotion des relations de solidarité entre les partenaires togolais et Champardennais
Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat:
- Lettre d'engagement

Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	**Budget consacré aux relations internationales/an**:
1,152 M € (budget régional 2008) – pour le Togo : 250 000 € (pour l'année 2008)	1,152 M €

Partenaires techniques, financiers, autres (expliciter les sigles) :
- Partenaire financier : L'Etat français (MAEE).
- Partenaire technique : Agence Régionale de Coopération et Développement (ARCOD) (Opérateur de la Région Champagne-Ardenne).

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Accompagnement des initiatives productives de base dans une optique de lutte renforcée contre la pauvreté aggravée	-Renforcement des capacités techniques et productives - Renforcement des capacités organisationnelles - Renforcement des capacités financières	2000 - ….	29 041 € 4 192 € 16 007 €
Mise en réseau des acteurs de développement local au niveau régional	- Mise en réseau des acteurs de développement local	2000- ….	
Soutien à la commercialisation et à l'établissement régional, national et sous-régional	- Actions de commercialisation pour les artisans et les femmes - Echanges sous-régionaux	2000-2006	
Mise en œuvre d'activités agro-forestières	-Organisation des producteurs agricoles et installation de jeunes agriculteurs - Création de pépinières, reforestation et plantation de minivergers - développement et structuration des activités féminines	2007-2009	
Renforcement des compétences locales pour un développement durable	- programme de renforcement des capacités des acteurs de la décentralisation et de la société civile - Tourisme solidaire et sauvegarde du patrimoine culturel	2008-….	
Autres moyens mises en œuvre	- Etudes locales de faisabilité et identification de projets - Missions, suivi, conseil et évaluation - Assistance technique		

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)

La coopération avec la Région centrale au Togo est inscrite dans la durée.
Un bilan du CPER (2000-2006) a été réalisé.
Une réflexion stratégique de la politique régionale en matière de coopération avec les pays du sud est en cours.

Projet pluriannuel 2007-2009 s'articulant autour de trois nouveaux axes relatifs à :
- Agriculture-développement durable
- Promotion de l'économie régionale (artisanat ; réseau des structures)
- Décentralisation– aide au développement

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées
Programme d'actions annuelles
Rapport d'activité et bilan financier annuel
Évaluation des actions entre 1998 et 2000, réalisée par le Centre International d'Etude pour le Développement Local.

Rosny sur Seine / Gbatope

Mise à jour le 26/09/2008

Collectivité française **Nom** : Rosny sur Seine **Nb habitants** : 4901 **Département/Région** : Yvelines (Ile de France)	**Collectivité togolaise** **Nom** :Gbatopé **Nb habitants** : 4800 **Région/Commune** : Préfecture de Zio (Zone de Liligodo)
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Françoise DESCAMPS-CROSNIER **Fonction** : Maire/Conseillère Régionale **Adresse** : Hôtel de ville 64 rue Nationale (78710) **Tél** : 01 30 42 90 56 **Fax** : 01 30 42 12 00 **@** : hoteldeville@ville-rosny78.fr **site web** : www.rosnysurseine.fr	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : MAGLO IV **Fonction** : Chef de canton **Adresse** :BP43 Tsevié **Tél** : 002283304148 **Fax :** **@** : **site web** :
Elu en charge du partenariat : **Nom** : Françoise DESCAMPS-CROSNIER **Tél** : 01 30 42 90 56 **Fax** :01 30 42 12 00 **@** : f.descamps-crosnier@ville-rosny78.fr	**Elu en charge du partenariat :** JOPPA Koffi, Président du Comité Villageois de développement **Tél** : 00228982165 **Fax** : **@** : cvdgbat@yahoo.fr
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : **@** : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : Comité Villageois de développement (CVD) **Tél** : 00228982165 **Fax** : **@** : cvdgbat@yahoo.fr
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Michel ROUX (Solidarité Humaine France) **Tél** : 0660578518 **Fax** : **@** : shumaine@yahoo.fr	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : Gilbert KAVEGE (Solidarité Humaine Lomé) **Tél** :002289141939 **Fax** : **@** :gilbertjosias@yahoo.com

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : 2002

Prise de contact et choix des partenaires :
L'association Solidarité Humaine France partenaire depuis 1998 de Gbatopé, ayant son siège social à Rosny sur Seine, c'est tout naturellement qu'au travers elle les contacts « ici et là-bas » se soient noués.

Objectifs initiaux :
Promotion de la femme et de l'enfant ainsi que l'aide au développement du village à travers des plans de 3 ans.

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat[*]) :
Convention de coopération tripartite entre la collectivité de Gbatopé, la commune de Rosny sur Seine et l'association Solidarité Humaine signée le 15 février 2003.

Budget consacré à la coopération décentralisée/an: Entre 2005 et 2007 : 2000/3000€ En 2008 : 22000€	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres (expliciter les sigles) :
Conseil Général des Yvelines (CG78)

Solidarité Humaine France
Solidarité Humaine Lomé
Agir Plus
Ambassade française au Togo
Association SAGE

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Circulation	Prévention routière et signalétique horizontale	2005	2 000€
	Prévention routière et signalétique verticale	2006	3 000 €
Sanitaire	Matériel pour curage des fossés et entretien du village	2007	3 000€
Assainissement	Réhabilitation et extension d'un canal de drainage et ses ouvrages de franchissement	2008	22 228€

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)

Développement des travaux d'assainissement par les habitants de Gbatopé.
Extension des infrastructures d'écoulement des eaux de pluie au sein du village vers un déversoir naturel la rivière Liligodo.
Mise en place d'un service de maintenance de ces infrastructures par la population locale.

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Saint Jean de Maurienne / Dzolo

Mise à jour : 15/12/2008

Collectivité française	**Collectivité togolaise**
Nom : SAINT JEAN DE MAURIENNE **Nb habitants** : 9000 **Département/Région** : Savoie/Rhône-Alpes	**Nom** : DZOLO **Nb habitants** : 5000 **Région/Commune** :
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Pierre-Marie CHARVOZ **Fonction** : Maire **Adresse** : Hôtel de Ville – BP 73302 St Jean de Maurienne cedex **Tél** : 04 79 64 11 44 **Fax** : 04 79 64 37 67 **@** : mairie@saintjeandemaurienne.fr **site web** : www.saintjeandemaurienne.fr	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : TAGBUI Amaglo Sadzo **Fonction** : **Adresse** : **Tél** : **Fax :** **@** : **site web** :
Elu en charge du partenariat : M VANONI Roger – Conseiller délégué aux Relations Internationales **Tél** : **Fax** : **@** : rvanoni@wanadoo.fr	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : **@** : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : **@** :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : Gérard MAGNIEN **Tél** : 04 79 64 38 39 **Fax** : **@** : gerardmagnien@wanadoo.fr	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** :M.AZELEKOR Henri **Tél** : 00 228 222 28 63 **Fax** : **@** :

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : 1994

Prise de contact et choix des partenaires :
Deux lycéens togolais originaires de Dzolo ont fréquenté le lycée Paul Héroult pendant une année universitaire dans le cadre d'un Projet d'Action éducative. A leur retour, grâce à la formation technique qu'ils ont reçue et au concours de la Commune de St-Jean de Maurienne et au lycée Paul Héroult, ils ont pu construire une pompe à eau et ainsi apporter à leur village l'accès à l'eau potable

Objectifs initiaux : aider le village de Dzolo à évoluer positivement et à développer son économie

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :
Protocole d'Amitié signé en 1994

Budget consacré à la coopération décentralisée/an : 10000€	**Budget consacré aux relations internationales/an** : 12500€

Partenaires techniques, financiers, autres :
Ville de Bad Wildungen (ville jumelle en Allemagne)

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
	- Ferme avicole - Etude de faisabilité savonnerie (non retenu)	3 ans (1994 – 96) 2001	41 220 euros 3 000 euros
	Centre hospitalier et laboratoire d'analyses	3 ans	56 800 euros
DIVERS	Envoi de matériel divers par conteneur (véhicules, mobilier d'hôpital…)	2 ans (1998-99)	3 500 euros
	Construction de 4 latrines (12 places) Envoi d'un échographe Remise en marche de la ferme Achat de tenues pour les élèves scolarisés Cadeaux pour les enfants nés à la maternité de Dzolo	2 ans (2001-2002) 2003-2004 2005-2006 2005-2006-2007	6000€ Don 3000€ 3000€ 2700€

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)
les projets sont actuellement en suspense, le comité de jumelage préférant s'assurant de la pérennisation des projets mis en place auparavant ; le village de Dzolo connaît depuis deux ans des problèmes de relations entre le chef canton et le comité de jumelage . St jean-de –Maurienne a suspendu ses contacts en attendant un retour à la normale que nous a promis le premier ministre togolais

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Autres types de partenariats

Foyer de jeunes Oasis (Solidavie)/ Aledjo (GCA)

Les Amis du Togo / Direction Préfectorale de la Santé

Togo Association de Coopération

Foyer de jeunes Oasis (Solidavie) / GCA Aledjo

Mise à jour le 6/01/2009

Structure française	**Structure togolaise**
Nom : Foyer de jeunes Oasis **Nb habitants** : **Département/Région** : Vendée / Pays de La Loire	**Nom** : Aledjo **Nb habitants** : 3500 **Région/Commune** : Bafilo
Coordonnées du responsable **Nom** : Sonia CHAUVIN **Fonction** : Responsable projet Togo **Adresse** : 4 place du Marché - 85170 Le Poiré-sur-Vie **Tél** : 02 51 31 66 89 **Fax** : 02 51 31 83 86 **@** : centre.solidavie@wanadoo.fr **site web** : solidavie.free-h.net	**Coordonnées du responsable** **Nom** : TCHEDRE Aliou Adom **Fonction** : Président GCA **Adresse** : **Tél** : **Fax :** **@** : **site web** :
Président de l'association: Brigitte RABOUIN - Présidente de Solidavie – 3, rue du Puy Chabot – 85170 Le Poiré-sur-Vie **Tél** : 02 51 31 66 89 **Fax** : 02 51 31 83 86 **@** : centre.solidavie@wanadoo.fr **Autres personnes responsables :** Laurent JAULIN	**Président du comité de jumelage/ association et/ou autre personne responsable** : **Tél** : **Fax** : **@** :

Présentation du partenariat

Date de début des contacts : 1996

Prise de contact et choix des partenaires :

Objectifs initiaux : Adduction d'eau potable dans le village d'Aledjo

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :

Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	**Budget consacré aux relations internationales/an** :
10 000 € en 2000 ; 15 000 € en 2004	

Partenaires techniques, financiers, autres :
Aqualliance, Mairie de Poiré-sur-Vie, Conseil régional des Pays de la Loire, Crédit Mutuel Océan

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)

Domaines d'intervention	Actions réalisées	Date de début et périodicité	Budget
Appui institutionnel	- Envois de conteneurs	1997 2005	3000€ 3000€
Financement	- Financement de la construction d'une école maternelle - Financement de la construction d'une maternité	2000 2004	

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Les Amis du Togo / Direction Préfectorale Santé

Mise à jour le 15/12/2008

Collectivité française **Nom** : Les Amis du Togo – Pont de Beauvoisin **Nb habitants** : 1900 **Département/Région** : Savoie	**Collectivité togolaise** **Nom** : DPS (Direction préfectorale Santé) **Nb habitants** : 20 000 **Région/Commune** : Notse – Plateaux
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Maurice ROBERGE **Fonction** : Président **Adresse** : Les Rivaux **Tél** : 04 76 37 20 40 **Fax** : 04 76 37 38 46 @ : maurice.roberge@wanadoo.fr **site web** :	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : Dr Adolphe SODJI **Fonction** : Directeur préfectoral **Adresse** : BP 56 - Notse **Tél** : 44 20010 **Fax :** 44 20010 @ : sodjiadolphe@yahoo.fr **site web** :
Elu en charge du partenariat : **Tél** : **Fax** : @ :	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : @ : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : @ :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : **Tél** : **Fax** : @ :	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : **Tél** : **Fax** : @ :

Présentation du partenariat

Date de début des contacts :
Mars 1985

Prise de contact et choix des partenaires :
Avec les conseils du SCAC

Objectifs initiaux :
Améliorer les conditions de santé dans la Préfecture par l'appui pour la rénovation de l'hôpital et des 14 dispensaires ainsi que l'aménagement et la remise en état des points d'eau

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat*) :
Convention avec l'hôpital de Notse le 15 mai 1998

Budget consacré à la coopération décentralisée/an: De 50 000 à 70 000 euros	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres (expliciter les sigles) :

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
Santé	Réhabilitation de l'hôpital, soutien au fonctionnement Réhabilitation de cinq dispensaires Construction d'un dispensaire	Depuis 1996 sans interruption 2005-06 1990	235000 euros 52000 euros
Education	Réfection d'écoles et fourniture de tables et bancs Construction de latrines		60500euros
Eau	Réfection de retenues d'eau à Alate et à Tsavckoi Réparation de 25 pompes		25 000 euros 10400 euros
En France	Organisation chaque année de la Fête de la Solidarité Intervention dans les écoles		

Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)
Poursuite de la coopération avec la DPS de Haho dans le domaine de la santé
Aide à l'éducation dans la Préfecture de Haho

Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées

Togo Association Coopération

Mise à jour : 2007

Collectivité française	**Collectivité togolaise**
Nom : Togo Association Coopération **Nb habitants** : **Département/Région** :	**Nom** : **Nb habitants** : **Région/Commune** :
Coordonnées de l'exécutif (maire, président) **Nom** : Michel DUBREUIL **Fonction** : Président **Adresse** : 12 rue Théophraste Renaudot – 75015 Paris **Tél** : 06 08 60 72 60 **Fax** : 01 40 63 86 92 **@** : md.dubreuil@laposte.net **site web** : www.t-a-c.org	**Coordonnées de l'exécutif (maire, président)** **Nom** : **Fonction** : **Adresse** : **Tél** : **Fax :** **@** : **site web** :
Elu en charge du partenariat : **Tél** : **Fax** : **@** :	**Elu en charge du partenariat :** **Tél** : **Fax** : @ :
Service des relations internationales : **Tél** : **Fax** : **@** : **Autre(s) service(s) impliqué(s) dans la coopération** :	**Service(s) de la ville impliqué(s) dans la coopération** : **Tél** : **Fax** : **@** :
Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable : **Tél** : **Fax** : **@** :	**Président du comité de jumelage et/ou autre personne responsable** : **Tél** : **Fax** : **@** :

Présentation du partenariat

Date de début des contacts :

Prise de contact et choix des partenaires :

Objectifs initiaux :

Date de formalisation de la relation + type de document (ex : convention) régissant le partenariat) :

Budget consacré à la coopération décentralisée/an:	**Budget consacré aux relations internationales/an** :

Partenaires techniques, financiers, autres :

Actions de coopération réalisées depuis 2000 (au Togo et en France)			
Domaines d'intervention	**Actions réalisées**	**Date de début et périodicité**	**Budget**
	Centre virtuel de documentation à l'attention des acteurs de la coopération décentralisée travaillant au Togo		
Perspectives du partenariat (ex : existence d'une convention de financement triennale ; quels axes à développer pour les 3 prochaines années ? partenariats à développer…)			
Documents de capitalisation, évaluations et études réalisées			

Annexe 1 : Le Programme concerté de promotion et de renforcement de la coopération décentralisée franco-togolaise

Entre 2002 et 2005 une dizaine de partenariats avec des collectivités deux-sévriennes ont bénéficié d'une expérience de réseau au sein de l'« AREJ-TDS », grâce au soutien financier du Conseil Général.

Compte tenu des résultats significatifs de cette démarche innovante en termes de rencontres, échanges et appuis méthodologiques, il a été souhaité dès 2004 de créer un réseau où l'ensemble des partenariats de coopération décentralisée franco-togolaise qui le souhaitent pourraient mutualiser leurs moyens sur des actions concrètes.

Cette proposition a été soumise en juin 2004 aux partenaires togolais, à l'Ambassade de France au Togo puis en 2005 au ministère français des Affaires étrangères (MAEE) à Paris. Après plusieurs rencontres avec les collectivités et associations de jumelage du « Groupe Pays Togo » de Cités Unies France, la demande de cofinancement a reçu l'aval du MAEE qui a transféré sa mise en œuvre à la Préfecture de Région Poitou-Charentes (SGAR), dotée d'un crédit de 50 000 € pour 3 années. La ville de CHAURAY a accepté d'être la collectivité « chef de file » du programme. La convention 2006/2007/2008 est signée pour une quinzaine de collectivités s'engageant dans la démarche avec un budget triennal prévisionnel de 88 624 € et une participation du Ministère de 49 %. Chaque collectivité française engagée contribue au programme pour un montant de 350 € par an.
Le Conseil général des Deux-Sèvres verse aux collectivités du département engagées dans le programme une subvention complémentaire.

Partenariats engagés :

- Commune de BRESSUIRE (79)	KPALIME
- Commune de CERIZAY (79)	BADOU
- Commune de CHAURAY (79)	BASSAR
- Commune de COULON (79)	ANIE
- Commune d'ISSY LES MOULINEAUX (92)	DAPAONG
- Commune de MOYEUVRE-GRANDE (57)	GADZEPE
- Commune de PRAHECQ (79)	GLEI
- Communauté de Communes de la CHAPELLE CHAUSSEE (35)	LAMA BOU
- Communauté de Communes de la COTE ROANNAISE (42)	PAGOUDA
- Communauté de Communes ESPACE GATINE (79)	ELAVAGNON
- Communauté de Communes de LEZAY (79)	DANYE-ELEVANYO
- Communauté de Communes VAL DE BOUTONNE (79)	AKPARE
- Communes du Canton de MAZIERES-EN-GATINE (79)	AGOU-YIBOE
- Conseil régional CHAMPAGNE ARDENNE	REGION CENTRALE

Principales actions annuelles prévues :

- Une prestation d'appui-conseil auprès de chaque partenariat : le consultant retenu s'engagera à apporter son appui et ses conseils (diagnostic, méthode de travail, suivi des projets…) en consacrant au moins deux journées de sa mission globale sur place
- une formation de quatre journées : Les thèmes de la formation ont été choisis collectivement par le Comité de Pilotage au Togo et le Comité de pilotage français. Le choix des formateurs, l'IRFODEL (Institut de Recherche et de Formation en Développement Local) a été fait par le Comité de pilotage togolais en relation avec le comité de pilotage français.

- une journée de rencontre entre les partenariats permettra de « mutualiser » les expériences conduites avec succès dans certaines collectivités. Le choix du thème sera opéré par le comité de pilotage togolais.

Organisation au niveau des collectivités togolaises :
- Un Comité de pilotage
- l'Ambassade de France au Togo est invitée aux réunions du comité de pilotage

Organisation au niveau des collectivités françaises :
- Une comité de pilotage
- Une gestion administrative et financière assurée par la collectivité chef de file
- Un appui technique et logistique du pôle Afrique subsaharienne de Cités Unies France
- L'Ambassade du Togo en France et le Service en charge de la coopération décentralisée au Ministère des Affaires étrangères et européenne français (Délégation pour l'Action Extérieure des Collectivités Locales) sont invités aux réunions du Comité de pilotage.

Etapes de lancement du Programme Concerté

1- La première réunion du Comité de pilotage français a eu lieu le 5 décembre 2006. Il y a été proposé de mettre en œuvre l'opérationnalité du programme concerté selon la méthodologie suivante :
- Identification d'un interlocuteur au Togo, légalement mandaté, en liaison avec la collectivité française « chef de file » ;
- présentation du programme concerté aux partenaires institutionnels et mise en place du comité de pilotage togolais, en présence d'une délégation des partenaires français et de Cités Unies France.

2- Le Programme concerté a été lancé officiellement les 13 et 14 avril 2007 à Sokodé, en présence d'une délégation de collectivités françaises et de la quasi-totalité des partenariats engagés.

3- Le comité de pilotage togolais s'est réuni à plusieurs reprises pour :
- mettre en place la structure administrative provisoirement porteuse du Programme dans l'attente d'une décentralisation effective (élections municipales)
- lancer la procédure de sélection du conseiller, recruté en août 2007
- préparer la session de formation tenue en mars 2008 au Togo

4- En étroite relation avec le comité de pilotage togolais, le comité de pilotage français s'est réuni à Cités Unies France deux fois par an en 2007 et 2008 pour donner suite à ce lancement et aux actions susmentionnées. Les premiers résultats, questions soulevées et informations recueillies ont servi de support à la poursuite du Programme Concerté et, plus généralement, aux activités du groupe pays Togo.

Contacts :
Constance Koukoui, c.koukoui@cites-unies-france.org
Norbert Bealu, Président du groupe-pays Togo (2002-2008), nbealu@free.fr
Yannick Uhel, Secrétaire général de la Ville de Chauray, yuhel@mairie-chauray.fr

Annexe 2 : Partenariats connus non renseignés

Bouaye / Datja
Calais / Lomé
Ceret / Adetz
Chatenay Malabry / Niamtougou
Clichy la Garenne / Topkli
Communauté urbaine de Lyon / Lomé
Conseil général des Hauts de Seine / Région Centrale
Marseille / Lomé
Mer / Aheho
Moyeuvre Grande / Gadzepe
Niort / Atakpamé
Parthenay / Tsevié
Plobsheim / Bassar
Pressac / Oulita
Saint André lez Lille / Agou-Nyogbo
Saint Jean d'Angely / Komnoudé
Sainte Ouenne / Oga
Cerisay / Badou

Annexe 3 : Cités Unies France en bref

Les collectivités françaises coopèrent aujourd'hui dans 115 pays. Ce phénomène touche toutes les régions, la grande majorité des départements, des intercommunalités et des communes grandes et moyennes. On compte à ce jour près de 6000 liens entre collectivités françaises et collectivités étrangères.

Les champs s'élargissent et se diversifient. Aux côtés de l'aide humanitaire, de l'aide « projets », de l'aide « programme », de nouvelles formes d'action internationale apparaissent, confortées par l'existence de nombreux réseaux de pouvoirs locaux, géographiques ou thématiques. Les collectivités européennes peuvent maintenant s'unir et leurs réseaux passent des conventions avec les Nations Unies ou la Banque Mondiale. Elles peuvent créer des fonds d'intervention pour lutter contre la fracture numérique ou contre le Sida.

La loi Thiollière de 2007, qui conforte et élargit la loi de 1992, fait de l'action internationale une compétence à part entière des collectivités et permet une grande liberté d'initiative, y compris dans les cas d'urgence. La loi Oudin/Santini de 2005 permet aux collectivités territoriales de mobiliser des fonds pour des projets « eau et assainissement ».

Depuis 30 ans, Cités Unies France a été de tous les combats et de toutes les avancées en matière de coopération décentralisée. L'association a pu faire évoluer les pratiques et inspirer l'évolution législative. Plus que jamais, elle est à l'écoute de l'évolution de la coopération décentralisée.

Actuellement, Cités Unies France est présidée par Charles Josselin, vice- président du conseil général des Côtes d'Armor, sénateur et ancien ministre de la coopération et de la francophonie. Il succède à ce poste à Bernard Stasi. Une convention régulièrement renouvelée avec le ministère des affaires étrangères et européennes donne à l'association mission d'animation et de coordination pour l'ensemble des collectivités locales françaises engagées dans la coopération internationale. Elle forme un réseau unique de solidarité entre les collectivités et vers le monde.

L'animation et la coordination

La première activité de Cités Unies France est l'animation des groupes-pays. Réunissant les collectivités françaises travaillant sur un même pays, ces groupes sont présidés par un élu. Au nombre de 27, répartis en 5 pôles continentaux, ils permettent d'impulser, de mutualiser, de « capitaliser » et de mettre en œuvre des actions coordonnées. Ils assurent, de plus, un lien précieux avec les autorités et les institutions des pays, ainsi qu'avec les postes diplomatiques.

Au-delà de cette approche géographique, CUF privilégie de plus en plus des approches transversales sur les thèmes correspondant aux évolutions de la coopération décentralisée. Citons la jeunesse et l'international, les consommations responsables, le tourisme solidaire, les objectifs du millénaire pour le développement, l'appui institutionnel ou la question des migrants dans la coopération décentralisée. Ces réflexions donnent lieu à des colloques et à des publications.

Les liens avec les grandes institutions

Des conventions lient Cités Unies France aux institutions françaises, qu'il s'agisse des ministères des affaires étrangères et européennes, jeunesse et sports, de l'assemblée nationale et sénat, d'organismes comme l'Agence française de Développement, le CNFPT ou la Croix Rouge française. CUF favorise activement le rapprochement avec le monde des ONG et leurs réseaux (Coordination SUD, CRID, …) et celui des collectivités locales ; des avancées réelles interviennent après une période d'observation mutuelle. L'AMF, l'ADF et l'ARF sont membres de droit du bureau exécutif de CUF. La collaboration avec l'AMGVF est ancienne.

CUF a joué un rôle central dans la fusion des principaux réseaux mondiaux de pouvoirs locaux, FMCU, IULA et Métropolis, fusion qui devait aboutir en mai 2004 à Paris, après 8 ans de négociations, à la création d'une seule organisation mondiale, « Nations Unies des pouvoirs locaux », Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU), installée à Barcelone. Tout adhérent de CUF est ipso facto adhérent de CGLU.

Cités Unies France milite pour la création à Bruxelles d'une « plateforme » commune aux associations européennes de collectivités locales menant des coopérations de solidarité et de développement dans le monde.

L'information et le conseil

Cités Unies France organise des « Journées de la coopération décentralisée ». Deux fois par trimestre, un sujet est traité de façon approfondie, en faisant appel à la meilleure expertise. En novembre 2006, un colloque universitaire intitulé : « La coopération décentralisée, change-t-elle de sens ? » , co-organisé avec le Centre de recherches internationales de la Sorbonne permettait, pour la première fois, aux chercheurs de s'exprimer sur la coopération décentralisée.

Plusieurs canaux permettent l'information et le conseil : la Lettre mensuelle de la coopération décentralisée, le site web et diverses publications. Une intense activité éditoriale permet la production de « Dossiers pays », documents de référence, disponible pour la majorité des groupes-pays ; de répertoires de coopération, et d'approches sur de sujets plus généraux dans la série « Réflexions ».

L'équipe de CUF est à la disposition de ses adhérents, mais aussi de toutes les collectivités locales, pour répondre aux demandes de conseil. Cette activité peut aller de l'aide à l'identification de partenaires étrangers à l'information sur les pays, en passant par les contacts avec les postes diplomatiques et les pouvoirs publics français ou étrangers. Elle est rendue possible par les nombreux réseaux entretenus en France et à l'étranger.

Le conseil peut également viser à construire ou à reconsidérer une action internationale, à chercher des partenaires et aider à la mise en place de nouveaux partenariats.

Le Pôle Afrique subsaharienne de Cités Unies France

Cités Unies France se compose de différents pôles géographiques, l'un d'entre eux se consacre à **l'Afrique Subsaharienne et à Madagascar**.

L'objectif de ce pôle est de promouvoir la coopération décentralisée, d'organiser des rencontres entre les différents acteurs qui interviennent en Afrique, de mener des travaux de réflexion sur les problématiques actuelles de la coopération internationale.

Il existe actuellement, au sein du pôle Afrique, **huit Groupes Pays**. Chacun d'eux est présidé par un élu, représentant d'une collectivité locale française (2007) :

- Bénin

- Burkina Faso
- Mali
- Mauritanie
- Niger - Sénégal
- Togo
- Madagascar

Une **animation géographique** existe pour d'autres pays, comme le Cameroun, la Côte d'Ivoire, la Guinée et le Tchad.

Enfin, des **réflexions et activités transversales** visent à inciter les collectivités engagées dans différents contextes nationaux à confronter et débattre de leurs pratiques.

Contacts :

CITES UNIES FRANCE
9, rue Christiani – 75018 Paris
Tél. : 01 53 41 81 81 - Fax : 01 53 41 81 41
www.cites-unies-france.org

Président : Charles JOSSELIN
Directeur Général : Bertrand GALLET
Directeur Général Adjoint : Nicolas WIT

Pôle Afrique subsaharienne :
Constance KOUKOUI c.koukoui@cites-unies-france.org
Astrid FREY a.frey@cites-unies-france.org

Ouvrages édités par Cités Unies France

(Tarifs applicables à partir de janvier 2009)

Ouvrages de la collection "groupe - pays" : 25 euros

Les dossiers pays fournissent une synthèse de l'organisation des collectivités territoriales et des réformes administratives récentes. Ils comprennent également une analyse des partenariats de coopération décentralisée.

Référence	ouvrage	parution
DPRT	Dossier pays République tchèque (inclus "profils des régions tchèques")	2005
DPRO	Dossier pays Roumanie	2008
DPHO	Dossier pays Hongrie	2005
DPPO	Dossier pays Pologne	2008
DPCR	Dossier pays Croatie	2006
DPCH	Dossier pays Chine (épuisé - nouvelle édition à paraître en 2009)	2004
DPJA	Dossier pays Japon	2007
DPMA	Dossier pays Maroc	2007
DPTQ	Dossier pays Turquie	2008
DPTU	Dossier pays Tunisie	2005
DPLI	Dossier pays Liban	2007
DPPA	Dossier pays Palestine	2008
DPIS	Dossier pays Israël	2007
DPNI	Dossier pays Nicaragua	2006
DPBR	Dossier pays Brésil	2006
DPCU	Dossier Pays Cuba (à paraître)	2009
DPSE	Dossier Pays Sénégal	2007
DPMU	Dossier Pays Mauritanie	2008
DPML	Dossier Pays Mali (à paraître)	2009
DPBF	Dossier Pays Burkina Faso (à paraître)	2009
DPBE	Dossier Pays Bénin (à paraître)	2009
DPAC	Dossier Pays Afrique centrale (à paraître)	2009

Ouvrages de la collection “groupe - pays” : 40 euros

(comprenant le Répertoire des partenariats)

Référence	ouvrage	parution
DPVN	Dossier pays Vietnam	2005

Repertoires des partenariats de cooperation decentralisee : 15 euros

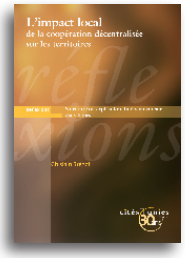
Cités Unies France recense et met en jour très régulièrement les partenariats entre collectivités locales françaises et étrangères

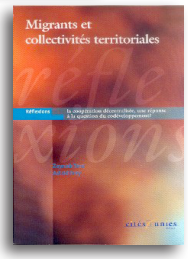
Référence	ouvrage
RPRT	Répertoire des partenariats franco-tchèques
RPRO	Répertoire des partenariats franco-roumains
RPHO	Répertoire des partenariats franco-hongrois
RPPO	Répertoire des partenariats franco-polonais
RPCH	Répertoire des partenariats franco-chinois
RPJO	Répertoire des partenariats franco-japonais
RPAL	Répertoire des partenariats franco-algériens
RPPA	Répertoire des partenariats franco-palestiniens
RPMA	Répertoire des partenariats franco-marocains
RPTU	Répertoire des partenariats franco-tunisiens
RPIS	Répertoire des partenariats franco-israëliens
RPLI	Répertoire des partenariats franco-libanais
RPEU	Répertoire des partenariats franco-américains (France - Etats-Unis)
RPEU-a	Répertoire des partenariats franco-américains (en anglais)
RPALC	Répertoire des partenariats France - Amérique Latine et Caraïbes
RPBE	Répertoire des partenariats franco-béninois
RPBU	Répertoire des partenariats franco-burkinabè
RPMR	Répertoire des partenariats franco-mauritaniens
RPMD	Répertoire des partenariats franco-malgaches
RPML	Répertoire des partenariats franco-maliens
RPSE	Répertoire des partenariats franco-sénégalais
RPTO	Répertoire des partenariats franco-togolais

cités unies France

Ouvrages de la collection “réflexions” : 15 euros

Référence	ouvrage	parution
R001	Les Jeunes, la vie locale et l’action internationale	2003
R002	Regards sur la coopération décentralisée franco-burkinabé	2003
R003	Pauvreté et inégalités en Afrique Subsaharienne	2002
R004	L’impact local de la coopération décentralisée sur les territoires	2006
R007	Migrants et collectivités territoriales : comment approfondir le partenariat	2008





Ouvrages de la collection “référence” : 25 euros

Référence	ouvrage	parution
REF01	Les instruments juridiques de la coopération décentralisée (deuxième édition refondue à paraître en décembre 2008 !)	2008

Ouvrages hors collection

Référence	ouvrage	parution	prix
HCDD	Coopération décentralisée pour le développement durable, Guides méthodologiques, en partenariat avec l’AFCCRE et l’Association 4D	2005	15€
HCPCD	L’évaluation des partenariats de coopération décentralisée. Document de réflexion et d’appui méthodologique : enjeux d’une évaluation dans le cadre d’une coop. déc., principales étapes, méthodes...		10€
HCCDDA	Coopération décentralisée au développement local urbain en Afrique . Pratiques en débat et expériences - 2 volumes	2000	10€

DVD

Référence	titre	parution	prix
DVPA + DPPA	PROMOTION ! Dossier pays Palestine + DVD Voter en Palestine	2008	35€
DVPA	Voter en Palestine	2007	21€

Bon de commande

à retourner à Cités Unies France - 9 rue Christiani 75018 Paris
ou par fax : 01 53 41 81 41

Prénom : ..... Nom : .....

Fonction .....

Collectivité ou institution : .....

Adresse : .....

Code Postal : ..... Ville : .....

Tél. : ..... Fax. : .....

E-mail : .....

Frais d'envoi	5 euros pour l'étranger		
Référence	**quantité**	**prix unitaire**	**total**
		Frais d'envoi	
		Prix total :	

❑ je joins un chèque de ..... euros à ce bulletin (un reçu sera adressé avec les ouvrages)

❑ Je règle par virement administratif (joindre bon de commande de la collectivité)

signature :